



Finishing Manager

Codice Nr. 99-94-0495 I

Edizione: 07/2018

1 Descrizione del sistema	1
1.1 Limiti del sistema	1
2 Curva mangime	2
2.1 Creazione nutriente	2
2.2 Creazione dei componenti	3
2.3 Creazione ricetta	8
2.4 Creazione ricetta premiscelazione	11
2.5 Definire la curva mangime per l'alimentazione secca	14
2.6 Definire la curva mangime per l'alimentazione liquida	21
3 Spostamenti degli animali	28
3.1 Spostamento dentro	28
3.2 Rimuovere degli animali	31
3.3 Trasferire degli animali verso un'altra posizione	34
4 Gestione dei maiali all'ingrasso	35
4.1 Funzioni di ricerca	36
4.1.1 Filtro locazione	36
4.1.2 Ricerca rapida	37
4.1.3 Risultato di filtraggio	38
4.1.4 Impostazione della schermata	39
4.2 Registro di stalla	40
4.2.1 Modificare i dati generali degli animali	44
4.2.2 Modifica dell'impostazione dell'alimentazione	46
4.2.3 Modifica delle attività	48
4.2.4 Modificare diversi gruppi di animali	49
4.2.5 Eseguire un trattamento	51
4.3 Registro mangime	56
4.4 Registro trattamenti	57
4.5 Spostamenti degli animali	58
4.5.1 Modificare/eliminare gli spostamenti di animali	59
4.6 Revisione alimentazione	60
4.7 Valutazione ingrasso	60
4.8 Monitoraggio mangiatoie	63
4.9 Esportazione dati	64
5 Dati principali	66
5.1 Creare una razza	67
5.2 Aggiungere dei fornitori	67
5.3 Impostazioni per consegne e consumo	68

5.4	Come si definisce un orario di alimentazione.	69
5.5	Creare degli orari di alimentazione	69
Indice	71

Copyright

Questo software è di proprietà della Big Dutchman International GmbH ed è protetto da copyright. Non può essere copiato su altro mezzo o duplicato senza un contratto di licenza specifico o il permesso del contratto di vendita.

Il manuale di istruzione o parte del medesimo non possono essere copiati o riprodotti in alcun modo senza il consenso anticipato. Vietato anche fare uso indebitamente dei prodotti descritti e delle relative informazioni o di portarle a conoscenza di terzi.

La Big Dutchman si riserva il diritto di fare cambiamenti ai prodotti come pure al software e a questo manuale d'istruzione senza preavviso. Non possiamo garantire che riceverete comunicazione dei cambiamenti nei prodotti/software e nei manuali.

© Copyright 2014 Big Dutchman

Responsabilità

Il fabbricante o il distributore dell'hardware e del software qui descritti non sono responsabili di eventuali danni (come perdita o malattia di animali o la perdita di altre opportunità di guadagno) causati dal guasto del sistema o mediante applicazione e funzionamento impropri dei prodotti e/o del software.

Lavoriamo costantemente nel continuo sviluppo del computer e software, prendendo in considerazione anche desideri particolari dei nostri clienti. Se avete dei suggerimenti per modifiche o miglioramenti vi preghiamo di farcelo sapere.

Big Dutchman International GmbH

BU Pig

P.O. Box 1163

49360 Vechta

Germany

Tel: +49(0)4447-801-0 Fax: +49(0)4447-801-237 e-mail: big@bigdutchman.de

1 Descrizione del sistema

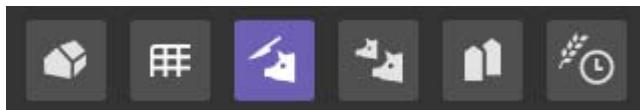


Illustrazione 1-1: Icona del Finishing Manager

Il BigFarmNet Finishing Manager è una banca dati utilizzata per gestire l'intero branco di maiali all'ingrasso e la sua alimentazione. Permette di creare un'estesa raccolta dati e, poi, di recuperare i dati per molteplici fini. Il BigFarmNet Finishing Manager offre le seguenti funzioni:

- tenere traccia del bestiame e della sua alimentazione
- tenere traccia del consumo alimentare
- controllare lo stato di salute
- controllare gli spostamenti degli animali (introdurre, trasferire verso un'altra posizione, rimuovere)
- controllare gli stati di crescita
- definire ed assegnare delle curve mangime
- adattare l'alimentazione
- filtrare i gruppi di animali in base a caratteristiche specifiche
- creare e modificare i dati master
- stampare od esportare dati bestiame

1.1 Limiti del sistema

100000	Animali
50	Curve mangime
1000	Ingredienti
50	Ricette

2 Curva mangime

La definizione delle curve mangime fa parte delle impostazioni base da effettuarsi insieme alla stabulazione al momento della messa in servizio. Per un'alimentazione degli animali commisurata alle loro esigenze, attraverso una curva mangime si stabilisce quali componenti del mangime, in quali proporzioni e in quale periodo vanno somministrati. In questo modo le razioni di mangime sono adeguate alle diverse esigenze delle singole fasi di crescita o dei cicli produttivi. Durante la produzione viene registrato lo stato corrente dell'alimentazione e controllato mediante le curve mangime preimpostate.

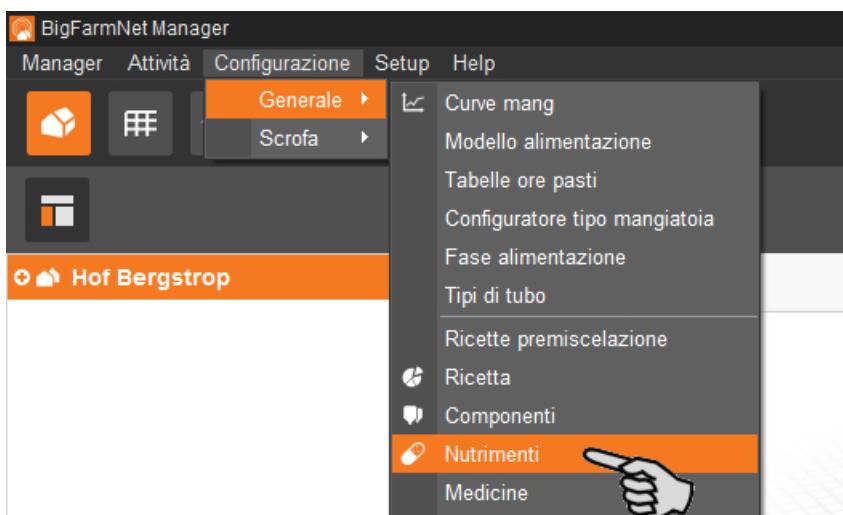
AVVISO!

La curva mangime viene definita sempre prima della stabulazione in quanto è una specifica obbligatoria. Tuttavia, prima di definire una curva mangime occorre innanzitutto stabilire i componenti (del mangime) e, a seconda delle necessità o del tipo di alimentazione, nutrienti, ricette di premiscelazione e ricette.

2.1 Creazione nutriente

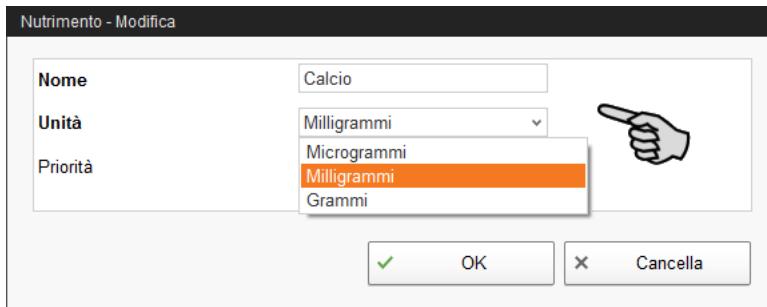
Fanno parte dei nutrienti i carboidrati, i grassi, le proteine, ma anche le vitamine e i sali minerali. Creando i nutrienti, si determina il valore nutrizionale dei componenti. Quando si crea un componente, tutti i nutrienti già creati vengono elencati. In seguito è possibile inserire il valore relativo a ciascun componente, vedi cap. 2.2 "Creazione dei componenti".

1. Nel menù "Configurazione" > "Generale" cliccare su "Nutrimenti".

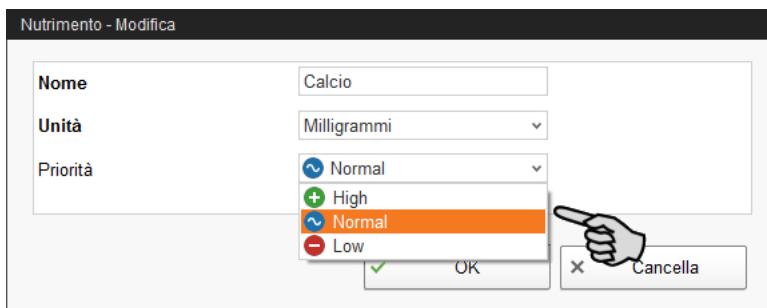


2. Nella finestra di dialogo "Nutrimenti" cliccare su "Aggiungi".

3. Assegnare un nome al nutriente e definire l'unità di misura.



4. In opzione è possibile definire il grado di priorità di ciascun nutriente. In seguito è possibile disporre i nutrienti verso il basso o verso l'alto, in ordine di priorità decrescente.

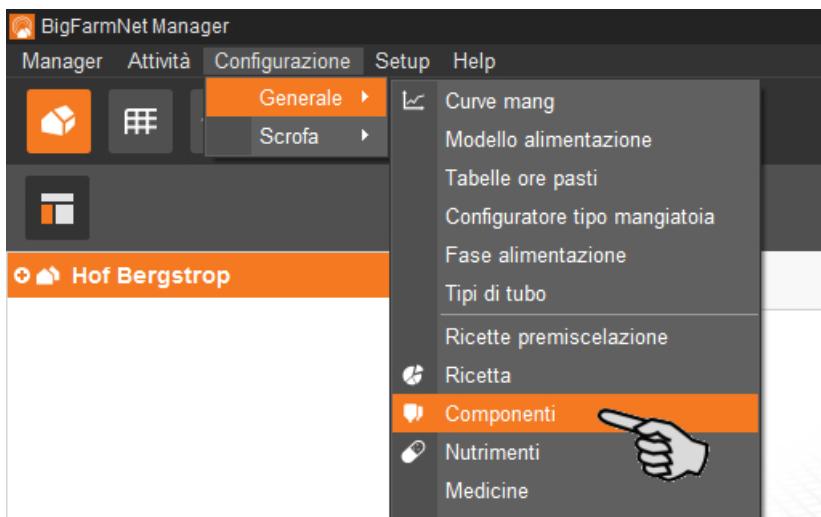


5. Confermare i dati immessi cliccando su "OK".

2.2 Creazione dei componenti

Nella finestra di dialogo "Componenti" creare i vari componenti e le relative informazioni. I componenti vengono assegnati alle categorie "Mangime" e "Additivo". Un componente della categoria "Mangime" può essere un singolo ingrediente del mangime o un mangime pronto completo.

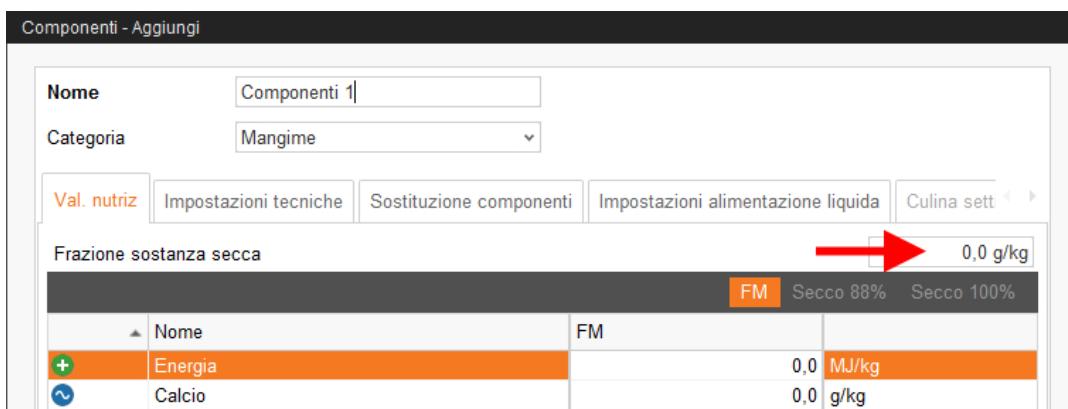
1. Nel menù "Configurazione" > "Generale" cliccare su "Componenti".



2. Nella finestra di dialogo "Componenti" cliccare su "Aggiungi".
3. Assegnare un nome al componente e selezionare una categoria.



4. Nella prima scheda "Val. nutriz", definire la frazione di sostanza secca del componente.



5. Soltanto dopo avere immesso la frazione di sostanza secca sarà possibile selezionare tra le quantità indicate seguenti:
 - FM = per massa fresca
 - Secco 88% = riferito a una percentuale dell'88%

- Secco 100% = riferito a una percentuale del 100 %

In caso di necessità, nella tabella sotto immettere il contenuto energetico e le frazioni dei nutrienti (vedi 2.1 "Creazione nutriente").

Componenti - Aggiungi

Nome	Componenti 1																								
Categoria	Mangime																								
<input type="button" value="Val. nutriz"/> <input type="button" value="Impostazioni tecniche"/> <input type="button" value="Sostituzione componenti"/> <input type="button" value="Impostazioni alimentazione liquida"/> <input type="button" value="Culina sett"/>																									
Frazione sostanza secca 880,0 g/kg																									
FM Secco 88% Secco 100%																									
<table border="1"> <thead> <tr> <th>Nome</th> <th></th> <th></th> <th></th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>Energia</td> <td>12,6</td> <td>MJ/kg</td> <td></td> </tr> <tr> <td>Calcio</td> <td>50,0</td> <td>g/kg</td> <td></td> </tr> <tr> <td>Vitamin H</td> <td>75,0</td> <td>mg/kg</td> <td></td> </tr> <tr> <td>Crudo</td> <td>0,0</td> <td>g/kg</td> <td></td> </tr> <tr> <td>Vitamin A</td> <td>0,0</td> <td>mg/kg</td> <td></td> </tr> </tbody> </table>		Nome				Energia	12,6	MJ/kg		Calcio	50,0	g/kg		Vitamin H	75,0	mg/kg		Crudo	0,0	g/kg		Vitamin A	0,0	mg/kg	
Nome																									
Energia	12,6	MJ/kg																							
Calcio	50,0	g/kg																							
Vitamin H	75,0	mg/kg																							
Crudo	0,0	g/kg																							
Vitamin A	0,0	mg/kg																							

6. Nella scheda "Impostazioni tecniche" definire i parametri per la preparazione del mangime nel serbatoio di miscelazione.

Componenti - Aggiungi

Nome	Componenti 1
Categoria	Mangime
<input type="button" value="Val. nutriz"/> <input checked="" type="button" value="Impostazioni tecniche"/> <input type="button" value="Sostituzione componenti"/> <input type="button" value="Impostazioni alimentazione liquida"/> <input type="button" value="Culina sett"/>	
Miscelazione	
Tempo totale miscelazione	00:00:00 <input type="button" value="hh:mm:ss"/>
<input type="checkbox"/> Intervallo miscelazione	
Tempo intervallo miscelazione	00:00:00 <input type="button" value="hh:mm:ss"/>
Intervallo tempo pausa	00:00:00 <input type="button" value="hh:mm:ss"/>
Velocità miscelazione bassa	<input type="checkbox"/>
Dosaggio	
Soglia tempo dosaggio	0,0 kg
<input type="radio"/> Automatico	
<input checked="" type="radio"/> Manuale	
Peso specifico	
Peso specifico	1,000 kg/l
<input type="button" value="OK"/> <input type="button" value="Cancella"/>	

- Alla voce **Tempo totale miscelazione**, definire l'intervallo di miscelazione del componente. Nel caso i cui vengano mescolati tra loro più componenti, la miscelazione verrà effettuata in base al componente con l'intervallo di miscelazione maggiore.
 - Se un componente dovesse aumentare notevolmente di volume, cliccare su **Intervallo miscelazione** e indicare il valore corrispondente.
 - Definire l'impostazione per il dosaggio del componente:

> **Automatico**: Definire un peso come valore di soglia. Ciò significa che, se il peso del componente dosato risulta al di sotto del valore di soglia, questo viene automaticamente dosato in base al tempo, mentre se il peso risulta al di sopra del valore di soglia, il componente viene dosato in base al peso.

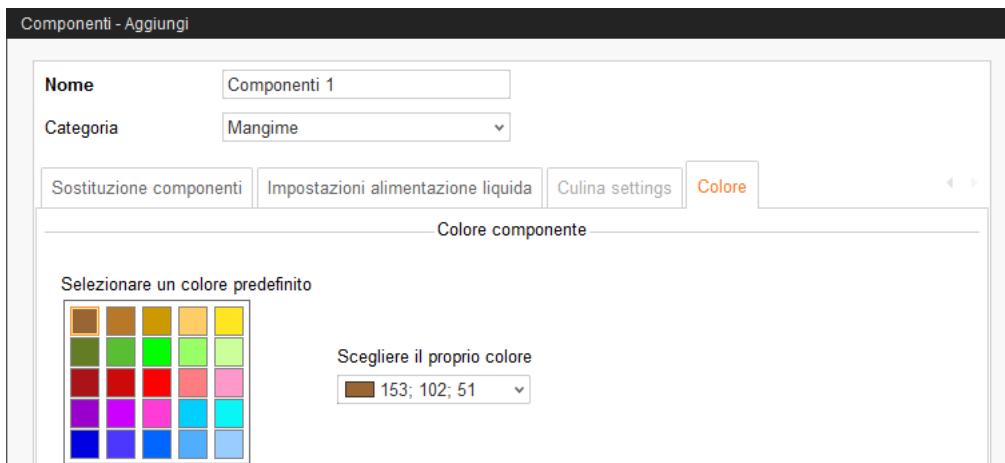
O

> **Manuale**: Definire se in generale il componente viene dosato "a peso" o "a tempo".
 - Nel caso in cui il componente sia disiolto in acqua, modificare in base alle necessità l'impostazione di default alla voce **Peso specifico**.
7. Alla scheda "Sostituzione componenti" selezionare uno o più componenti sostitutivi nel caso in cui il componente creato sia esaurito prima dell'ordinazione. È possibile disporre più componenti sostitutivi verso il basso in ordine decrescente in base alla priorità.

8. Nella scheda "Impostazioni alimentazione liquida", definire le impostazioni necessarie.

- La voce **Dosaggio componenti tramite circuito** riguarda l'acqua o il siero di latte che devono essere dosati attraverso il circuito utilizzando una specifica pompa (**Tipo di pompa mangime preferita**).
- Le impostazioni nell'ultima zona **Parametri per dosaggio nel serbatoio di miscelazione** devono essere definiti per l'applicazione CulinaMixpro: I valori di temperatura da definire sono nominali. Il parametro **Tempo miscelazione addizionale dopo dosaggio** servono affinché il componente possa sciogliersi alla temperatura indicata.

- Nella scheda "Colore", definire un colore per il componente. Successivamente sarà più facile riconoscere i componenti nella curva mangime e nella valutazione e differenziarli meglio dagli altri componenti.

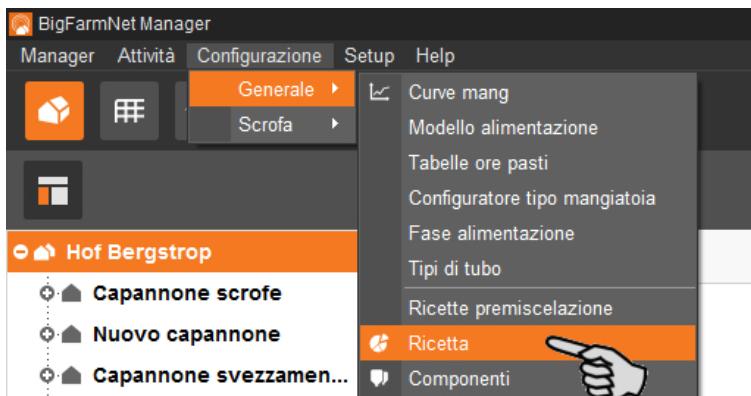


- Dopo avere effettuato tutte le impostazioni, cliccare su "OK".

2.3 Creazione ricetta

Nella finestra di dialogo "Ricetta", creare una ricetta per una miscela di mangime a partire dal componente creato (vedi 2.2 "Creazione dei componenti"). Al momento della creazione di una curva mangime, la ricetta viene gestita come se fosse un componente.

- Nel menù "Configurazione" > "Generale" cliccare su "Ricetta".

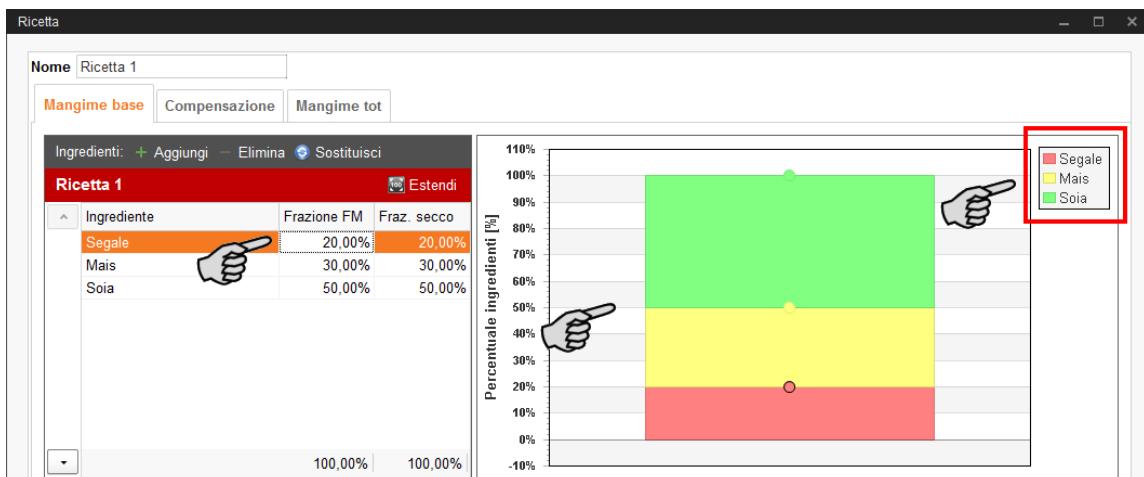


- Nella finestra di dialogo "Ricetta" cliccare su "Aggiungi".
- Assegnare un nome alla ricetta.
- Nella prima scheda "Mangime base" aggiungere gli ingredienti mangime, additivo o medicina desiderati.



5. Scegliere se immettere massa fresca (MF) o sostanza secca (MS) e definire la rispettiva frazione degli ingredienti.

La somma delle frazioni deve essere pari a 100 %. La ripartizione viene rappresentata attraverso un diagramma.



O:

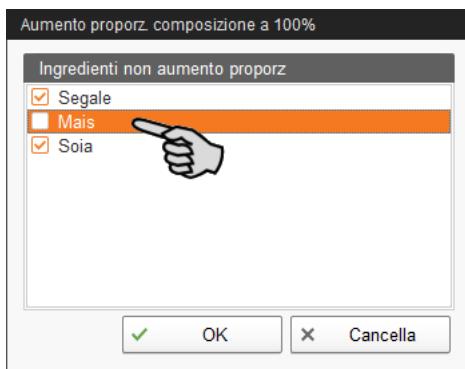
Non è possibile effettuare una ripartizione automatica:

- a) Cliccare su "Estendi":



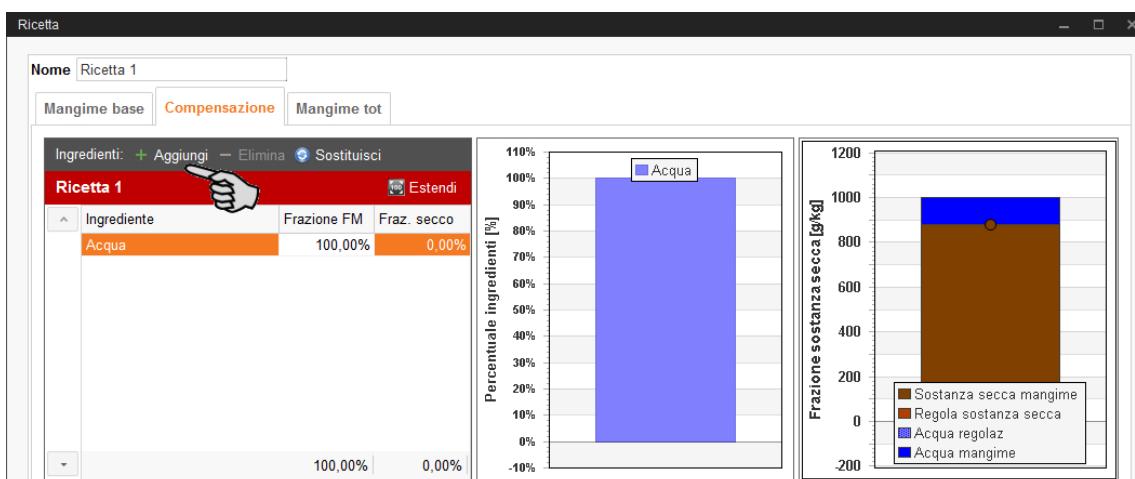
- b) Se necessario, disattivare gli ingredienti la cui frazione fissa **non** deve essere modificata in caso di ripartizione automatica.

La ripartizione automatica parte dalla base del 100 %. Nel caso in cui venga disattivato un ingrediente con una frazione ad es. del 30 %, gli altri ingredienti vengono suddivisi in modo proporzionale sul rimanente 70 %.



- c) Cliccare su "OK, gli ingredienti verranno ripartiti in maniera automatica.
6. Alla scheda "Compensazione" è possibile aggiungere ingredienti da utilizzare aggiunti proporzionalmente all'acqua.

Le frazioni di nutrienti e di sostanza secca vengono rappresentate in un grafico.

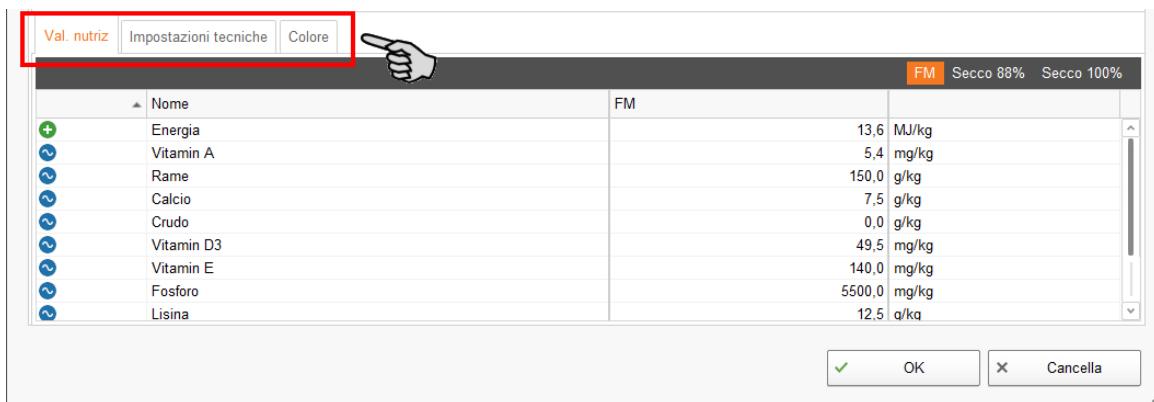


7. La frazione di sostanza secca può essere modificata direttamente nel grafico:
- Cliccare sul punto nel grafico e tenere premuto il pulsante del mouse.
 - Spostare il punto verso l'alto o verso il basso per ridurre o aumentare la percentuale di sostanza secca.
8. Cliccare sulla scheda "Mangime totale" per ottenere un'immagine grafica complessiva della miscela di mangime.

Qui non è possibile effettuare impostazioni.

9. Nella parte inferiore della finestra "Ricetta", tra altre schede avrete le seguenti opzioni di impostazione:

- **Valori nutrizionali:** scegliere tra la visualizzazione FM, TS 88 % e TS 100 %. Il contenuto energetico e le frazioni dei nutrienti saranno quindi visualizzate con i rispettivi valori.
- **Impostazioni tecniche:** Opzione per modificare il peso specifico.
- **Colore:** Selezionare un colore per la ricetta creata per poter successivamente riconoscere più agevolmente la ricetta nella curva mangime e nella valutazione e per distinguerla meglio dagli altri componenti.

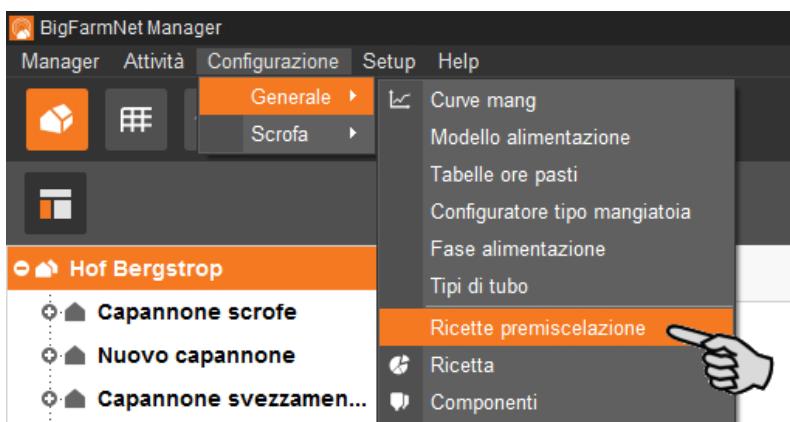


10. Dopo avere effettuato tutte le impostazioni, cliccare su "OK".

2.4 Creazione ricetta premiscelazione

Una ricetta di premiscelazione definisce una miscela che viene creata nel premiscelatore. Una ricetta di premiscelazione è composta dai componenti creati nelle categorie "Mangime" e/o "Additivo" (vitamine, sali minerali). Non è possibile pesare le quantità molto piccole nel miscelatore principale, pertanto viene utilizzato un premiscelatore adatto alle quantità estremamente ridotte. Al momento dell'alimentazione, la ricetta di premiscelazione viene gestita come se fosse un componente.

1. Nel menù "Configurazione" > "Generale" cliccare su "Ricette premiscelazione".

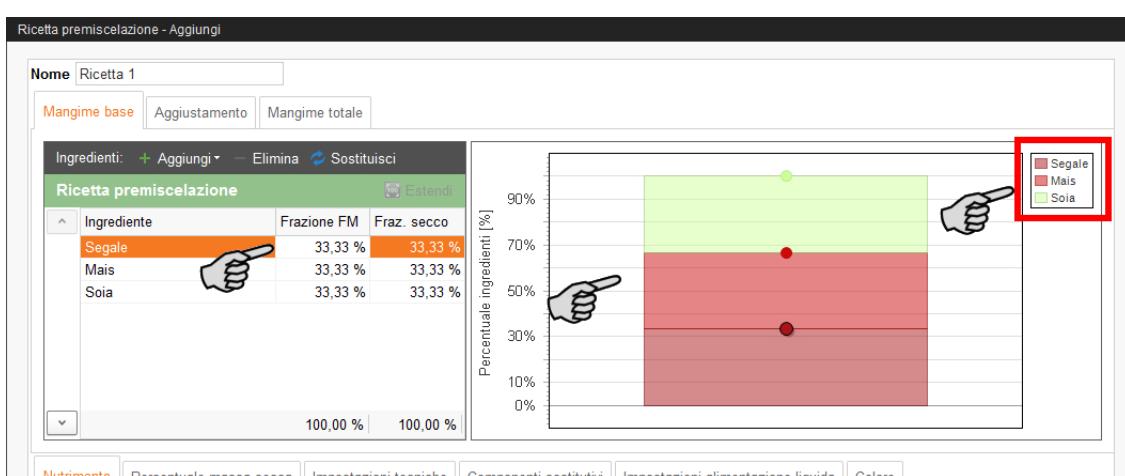


2. Nella finestra di dialogo "Ricetta premiscelazione" cliccare su "Aggiungi".
3. Assegnare un nome alla ricetta di premiscelazione.
4. Nella prima scheda "Mangime base" aggiungere gli ingredienti desiderati per il mangime o l'additivo.



5. Scegliere se immettere massa fresca (MF) o sostanza secca (MS) e definire la rispettiva frazione degli ingredienti.

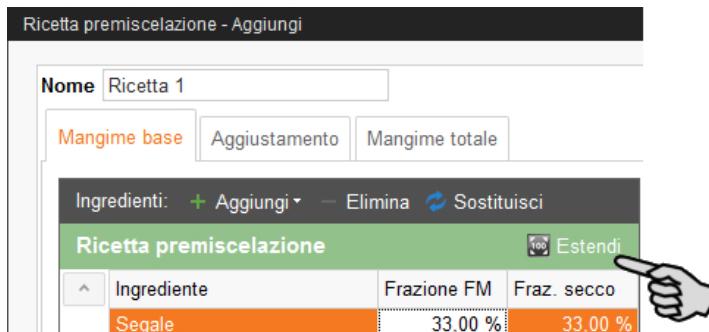
La somma delle frazioni deve essere pari a 100 %. La ripartizione viene rappresentata attraverso un diagramma.



O:

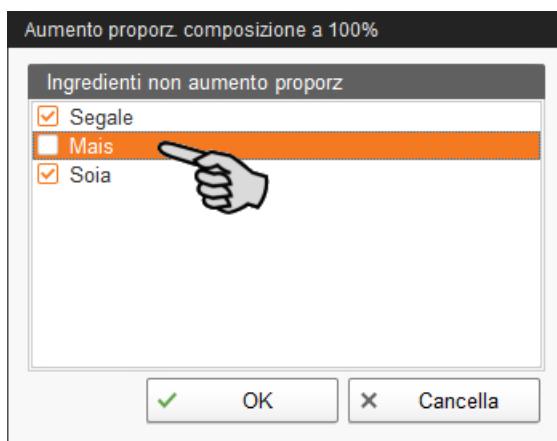
Non è possibile effettuare una ripartizione automatica:

- a) Cliccare su "Estendi":



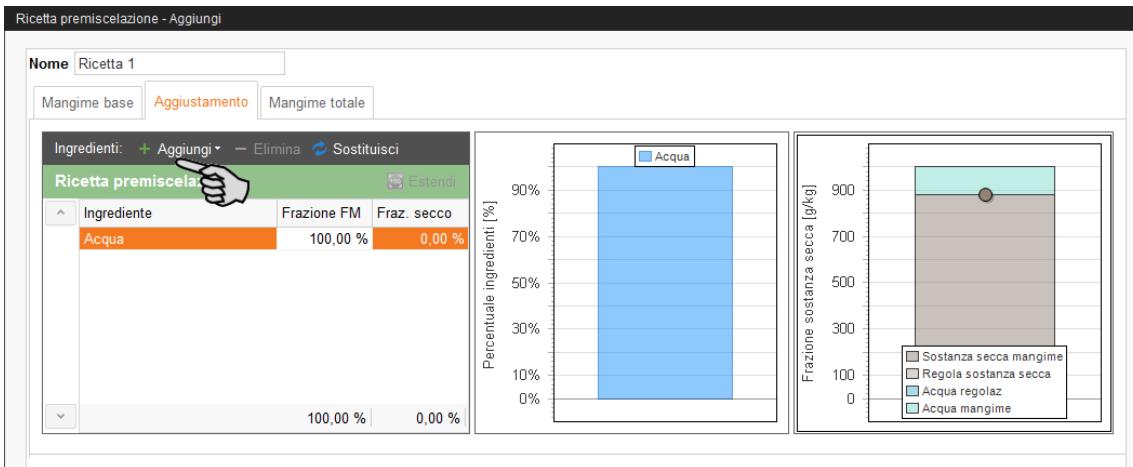
- b) Se necessario, disattivare gli ingredienti la cui frazione fissata **non** deve essere modificata in caso di ripartizione automatica.

La ripartizione automatica parte dalla base del 100 %. Nel caso in cui venga disattivato un ingrediente con una frazione ad es. del 30 %, gli altri ingredienti vengono suddivisi in modo proporzionale sul rimanente 70 %.



- c) Cliccare su "OK, gli ingredienti verranno ripartiti in maniera automatica.

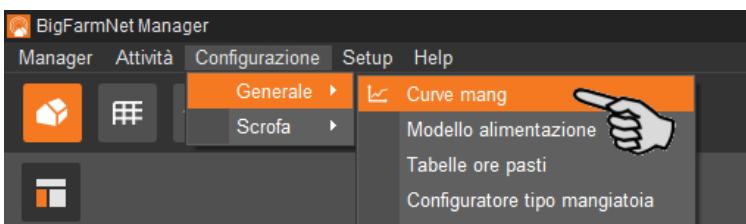
6. La frazione di sostanza secca può essere modificata direttamente nel grafico:
 - a) Cliccare sul punto nel grafico e tenere premuto il pulsante del mouse.
 - b) Spostare il punto verso l'alto o verso il basso per ridurre o aumentare la percentuale di sostanza secca.



7. Cliccare sulla scheda "Mangime totale" per ottenere un'immagine grafica complessiva della miscela.
Qui non è possibile effettuare impostazioni.
8. Nella parte inferiore della finestra, eseguire le ulteriori impostazioni nelle schede corrispondenti.
Dal momento che le ricette di premiscelazione vengono gestite come i componenti, le opzioni di impostazione sono le stesse, vedi cap. 2.2 "Creazione dei componenti".
9. Dopo avere effettuato tutte le impostazioni, cliccare su "OK".

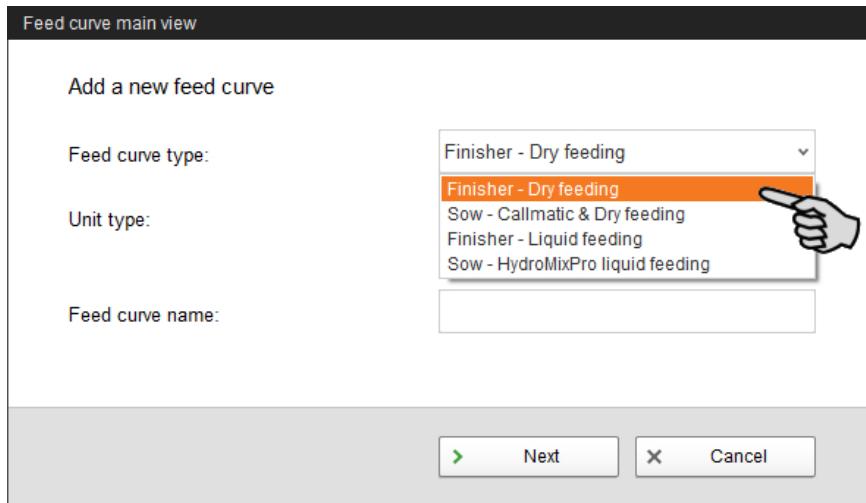
2.5 Definire la curva mangime per l'alimentazione secca

1. Nel menù "Configurazione" > "Generale" cliccare su "Curve mangime".

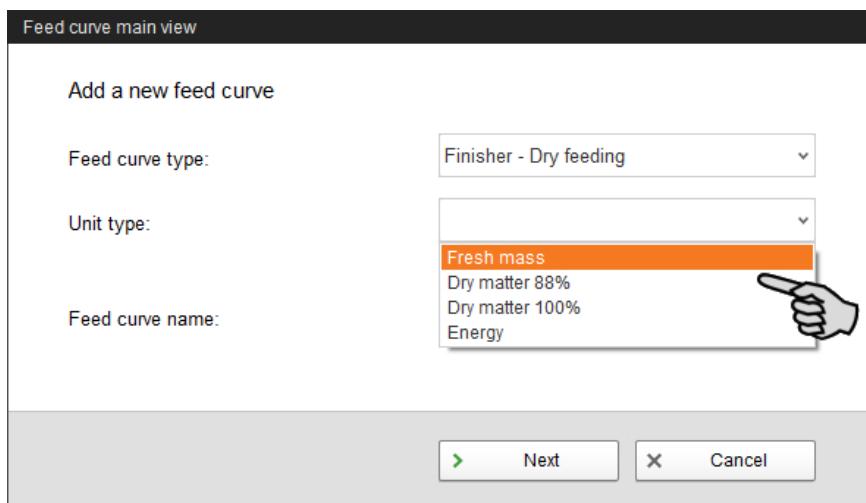


2. Nella finestra successiva cliccare su "Aggiungi".
È possibile modificare, copiare o eliminare le curve mangime in un secondo momento.

3. Nella finestra seguente, selezionare il tipo di curva mangime corrispondente.



4. Selezionare il tipo di unità di misura e assegnare un nome alla curva mangime.



5. Cliccare su "Avanti".

6. A sinistra dell'elenco componenti, selezionare i componenti per la curva mangime cliccandoci sopra due volte con il mouse o cliccando una volta sul tasto con freccia.

L'elenco componenti contiene tutti i componenti del mangime, gli additivi, le ricette e le ricette di premiscelazione.

Type	Name	DM [g/kg]	Energy [MJ/kg]
Additive	Lysine	0.0	0.0
	Methionine	0.0	0.0
	Vitamins	0.0	0.0
Feed	Barley	880.0	13.6
	Corn	880.0	13.6
	Pig feed 13,0 MJ EM	880.0	13.0
	Pig feed 13,4 MJ VM	880.0	13.4
	Pig feed 13,6 MJ CORONA	880.0	13.6
	Piglet feed 14,2 MJ	880.0	14.2
	Rye	880.0	13.6
	Sow feed 12,6 MJ	880.0	12.6
	Sow feed 13,4 MJ	880.0	13.4
	Soya	880.0	13.6
	Triticale	880.0	13.6
	Wheat	880.0	13.6
Recipe	Mixture finishing	880.0	13.6

Type	Name	DM [g/kg]	Energy [MJ/kg]
Feed	Piglet feed 13,6 MJ	880.0	13.6
	Piglet feed 14,0 MJ	880.0	14.0

7. Se necessario, definire l'ordine dei componenti.

La funzione "Ordine di miscelazione automatica dei componenti" è attiva come impostazione predefinita (il pulsante risulta a sfondo grigio). Ciò significa che il componente con la frazione maggiore viene versato sempre per primo nel serbatoio di miscelazione. Cliccando sul pulsante si disattiva questa funzione ed è possibile definire la sequenza desiderata attraverso le frecce su e giù.

Type	Name	DM [g/kg]	Energy [MJ/kg]
Feed	Piglet feed 13,6 MJ	880.0	13.6
	Piglet feed 14,0 MJ	880.0	14.0
	Piglet feed 14,2 MJ	880.0	14.2

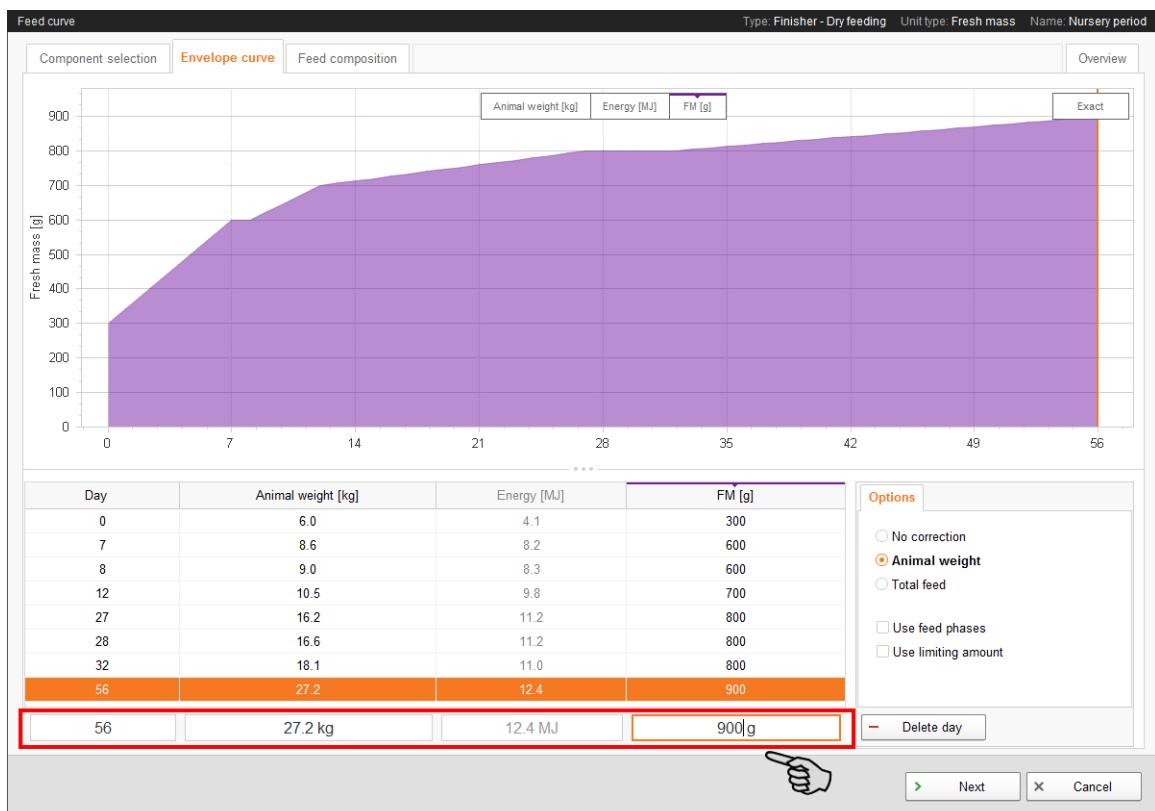
Automatic mixing order of the components
For each curve day the component with the highest fraction is mixed first

8. Cliccare su "Avanti".

9. Definire la curva mangime nella scheda "Curva di inviluppo".

- Immettere il giorno della curva e le unità corrispondenti, come il peso animale e la quantità di mangime nei campi di immissione sotto la tabella.
- Premere Invio una volta definito il periodo per la curva.
- Continuare immettendo altri giorni curva.

La curva all'interno del diagramma prende forma via via che si aggiungono dei giorni curva.



10. Nella scheda "Opzioni" nell'angolo in basso a destra, selezionare una delle modalità di alimentazione seguenti:

FM [g]

300
600
600
700
800
800
900
900 g

Options

No correction
 Animal weight
 Total feed

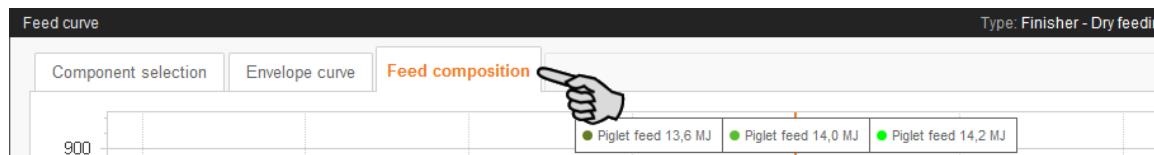
Use feed phases
 Use limiting amount

- **Nessuna correzione** significa che gli animali sono alimentati solo in base ai giorni curva definiti, senza prendere in considerazione l'evoluzione del loro peso.
- **Peso animale** significa che gli animali sono alimentati in base all'evoluzione del loro peso. Gli animali possono essere pesati sia manualmente sia mediante la bilancia di smistamento TriSort. Il peso determinato mediante la bilancia TriSort è registrato automaticamente nel Registro di stalla ed è consultabile all'interno del parametro **Peso maiale**. Se si pesano gli animali manualmente, immettere il peso così ottenuto nel record bestiame sotto **Peso giorno curva**, vedi cap. 4.2 "Registro di stalla".
- **Totale mangime** significa che una quantità totale di mangime è impostata per un periodo della curva. Questo mangime deve essere dispensato prima che la curva passi al giorno curva seguente.

Si possono anche attivare le funzioni seguenti:

- **Usa fasi di alimentazione:** È possibile assegnare delle fasi di alimentazione ai diversi giorni curva. Le fasi di alimentazione permettono di passare automaticamente ad un numero superiore o inferiore di orari di alimentazione. Prima di poter usare questa funzione, occorre assegnare delle fasi di alimentazione agli orari di alimentazione nel Task Manager .
- **Usa quantità limite:** Attivare questa funzione e limitare la quantità massima di mangime per giorno curva per evitare che gli animali mangino troppo quando sono alimentati mediante sensore. Immettere i valori nella colonna che si apre all'attivazione di questa funzione.

11. Cliccare su "Avanti" dopo avere stabilito i dati per lo stadio "Gestazione".
12. Definire la percentuale dei diversi componenti per un periodo di curva sotto "Composizione mangime". Il totale delle frazioni è sempre 100%.



- a) Cliccare sul giorno curva desiderato nella lista.

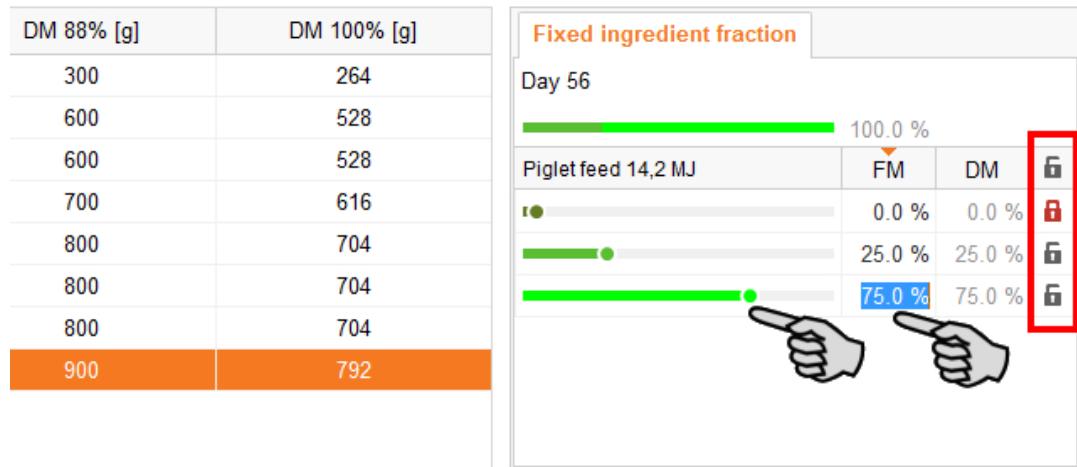
È anche possibile modificare diversi giorni curva contemporaneamente: Premere e tenere premuto il tasto Ctrl. Cliccare su tutti i giorni curva ai quali si desidera assegnare le stesse percentuali.

- b) Immettere la percentuale direttamente nel campo di immissione sotto "Frazione fissa ingredienti".

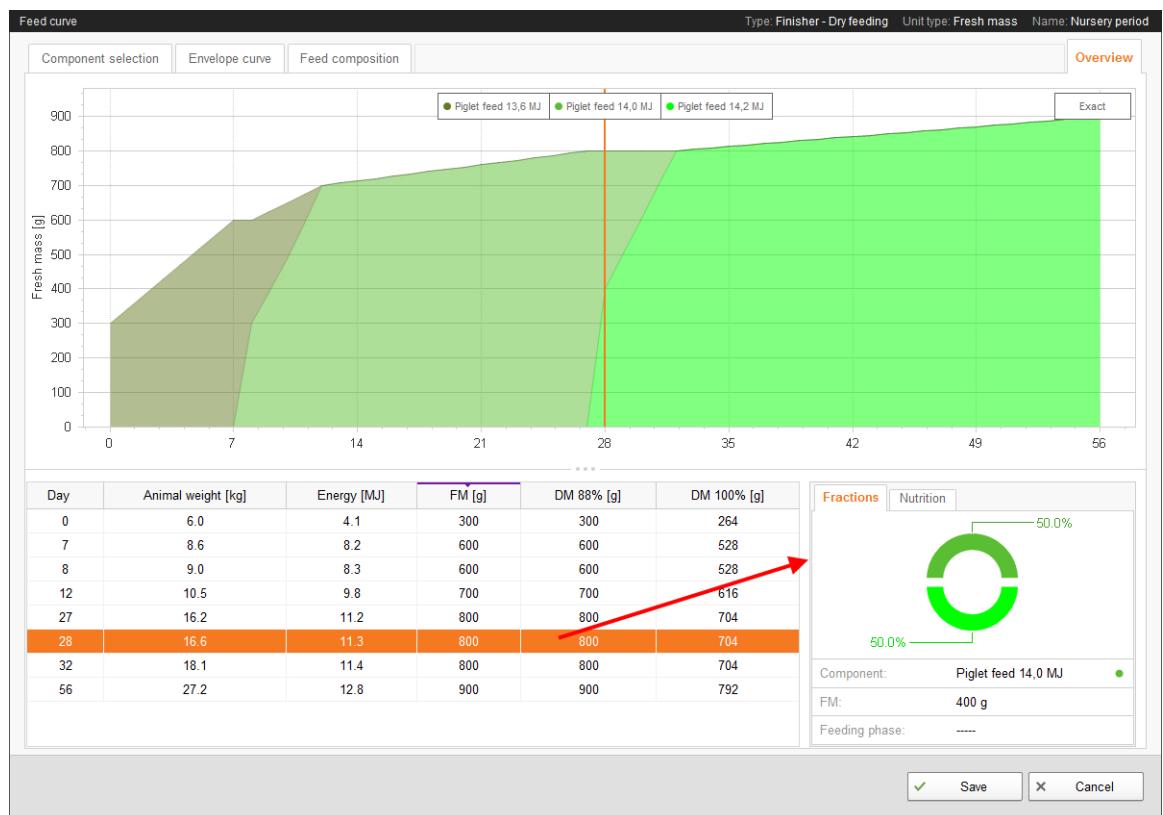
OPPURE:

Usare la linea colorata per modificare il valore. Cliccare sul punto e tenere premuto il pulsante del mouse. Usare il mouse per regolare la lunghezza della linea colorata e, quindi, la percentuale.

- c) Se vi sono più di due componenti, cliccare sull'icona Lucchetto per fissare le frazioni. I valori così bloccati non cambiano quando si definiscono altre frazioni.



13. Cliccare su "Avanti" si giunge nella scheda "Panoramica".



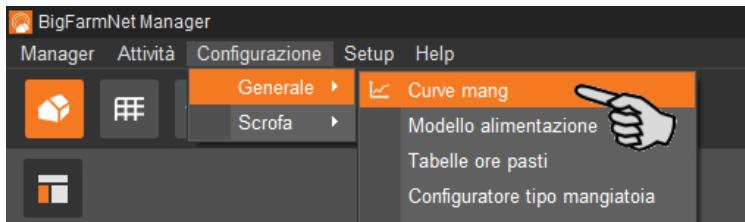
Qui è presente un riepilogo della curva mangime creata. Nella panoramica è possibile verificare le impostazioni ma non effettuare modifiche.

Cliccando sui singoli giorni curva, nella finestra "Quote" si troveranno le relative informazioni e nella scheda "Valori nutrizionali", saranno presenti i valori forniti.

14. Alla fine cliccare su "Salva" per salvare tutte le impostazioni.

2.6 Definire la curva mangime per l'alimentazione liquida

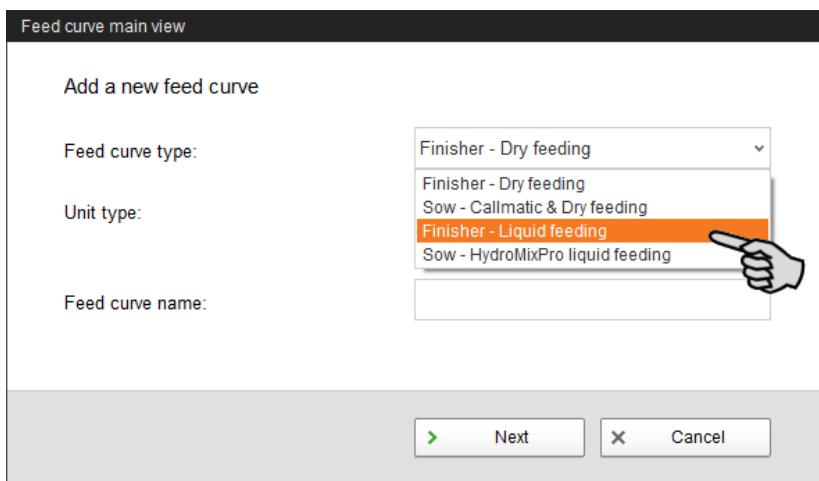
1. Nel menù "Configurazione" > "Generale" cliccare su "Curve mangime".



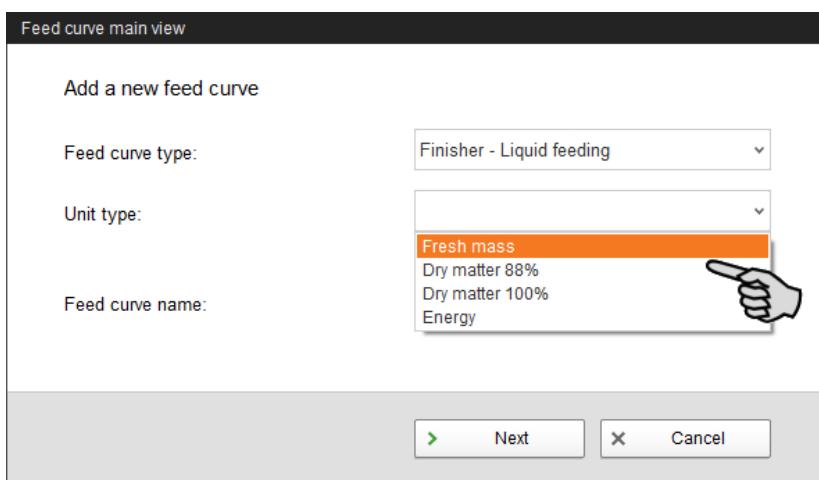
2. Nella finestra successiva cliccare su "Aggiungi".

È possibile modificare, copiare o eliminare le curve mangime in un secondo momento.

3. Nella finestra seguente, selezionare il tipo di curva mangime corrispondente.



4. Selezionare il tipo di unità di misura e assegnare un nome alla curva mangime.



5. Cliccare su "Avanti".

6. In alto a sinistra dell'elenco componenti, selezionare i componenti secchi per la curva mangime cliccandoci sopra due volte o cliccando sulla freccia destra.

7. Se necessario, definire l'ordine dei componenti.

La funzione "Ordine di miscelazione automatica dei componenti" è attiva come impostazione predefinita (il pulsante risulta a sfondo grigio). Ciò significa che il componente con la frazione maggiore viene versato sempre per primo nel serbatoio di miscelazione. Cliccando sul pulsante si disattiva questa funzione ed è possibile definire la sequenza desiderata attraverso le frecce su e giù.

8. In basso a sinistra dell'elenco componenti, selezionare i componenti di compensazione per la curva mangime cliccandoci sopra due volte con il mouse o cliccando sulla freccia destra.

Nome	MS [g/kg]	Energia [MJ/kg]
Acqua	0,0	0,0
Acqua usata	0,0	0,0
Alimento Scrofa 12,6 MJ	880,0	12,6
Alimento Scrofa 13,4 MJ	880,0	13,4
Alimento suinetti 13,6 MJ	880,0	13,6
Alimento suinetti 14,0 MJ	880,0	14,0
Alimento suinetti 14,2 MJ	880,0	14,2
Alimento suino 13,0 MJ EM	880,0	13,0
Alimento suino 13,4 MJ VM	880,0	13,4
Alimento suino 13,6 MJ CORONA	880,0	13,6
FM	880,0	13,6

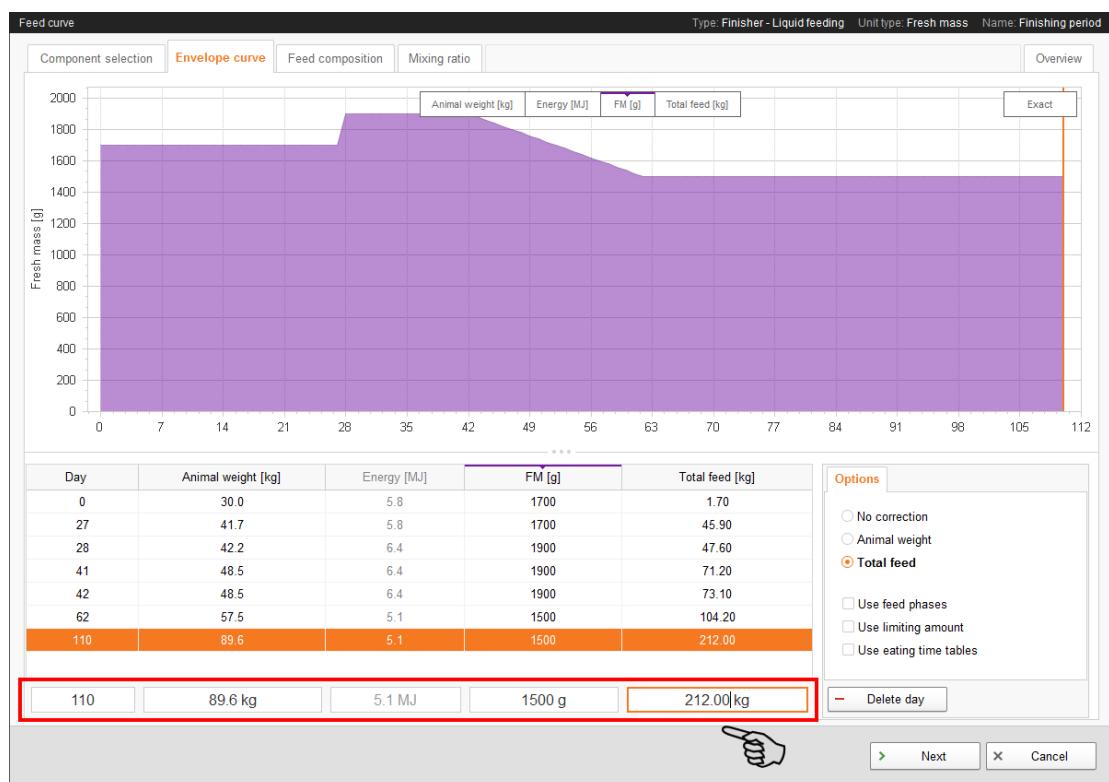
9. Se necessario, a destra stabilire l'ordine tramite le frecce in su e in giù.

10. Cliccare su "Avanti".

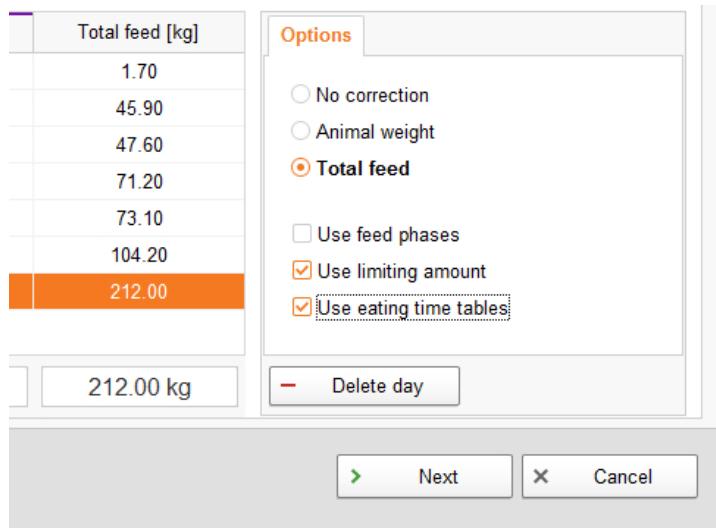
11. Definire la curva mangime nella scheda "Curva di inviluppo".

- Immettere il giorno della curva e le unità corrispondenti, come il peso animale e la quantità di mangime nei campi di immissione sotto la tabella.
- Premere Invio una volta definito il periodo per la curva.
- Continuare immettendo altri giorni curva.

La curva all'interno del diagramma prende forma via via che si aggiungono dei giorni curva.



12. Nella scheda "Opzioni" nell'angolo in basso a destra, selezionare una delle modalità di alimentazione seguenti:



- **Nessuna correzione** significa che gli animali sono alimentati solo in base ai giorni curva definiti, senza prendere in considerazione l'evoluzione del loro peso.
- **Peso animale** significa che gli animali sono alimentati in base all'evoluzione del loro peso. Gli animali possono essere pesati sia manualmente sia mediante la bilancia di smistamento TriSort. Il peso determinato mediante la bilancia TriSort è registrato automaticamente nel Registro di stalla ed è consultabile all'interno del parametro **Peso maiale**. Se si pesano gli animali manualmente, immettere il peso così ottenuto nel record bestiame sotto **Peso giorno curva**, vedi cap. 4.2 "Registro di stalla".
- **Totale mangime** significa che una quantità totale di mangime è impostata per un periodo della curva. Questo mangime deve essere dispensato prima che la curva passi al giorno curva seguente.

Si possono anche attivare le funzioni seguenti:

- **Usa fasi di alimentazione:** È possibile assegnare delle fasi di alimentazione ai diversi giorni curva. Le fasi di alimentazione permettono di passare automaticamente ad un numero superiore o inferiore di orari di alimentazione. Prima di poter usare questa funzione, occorre assegnare delle fasi di alimentazione agli orari di alimentazione nel Task Manager .
- **Usa quantità limite:** Attivare questa funzione e limitare la quantità massima di mangime per giorno curva per evitare che gli animali mangino troppo quando sono alimentati mediante sensore. Immettere i valori nella colonna che si apre all'attivazione di questa funzione.

- **Utilizzare tabelle orari pasti:** Le tabelle con gli orari pasti vengono utilizzate in caso di alimentazione con sensore (ad libitum). Il sensore misura se la mangiatoia viene svuotata o meno. Il sensore misura inoltre quanto velocemente viene svuotata la mangiatoia. Queste informazioni vengono trasmesse al BigFarmNet Manager. Attraverso la tabella con gli orari pasti è possibile modificare il mangime per gli intervalli pasti corrispondenti.

13. Cliccare su "Avanti" dopo avere stabilito i dati per lo stadio "Gestazione".
14. Definire la percentuale dei diversi componenti per un periodo di curva sotto "Composizione mangime". Il totale delle frazioni è sempre 100%.



- a) Cliccare sul giorno curva desiderato nella lista.

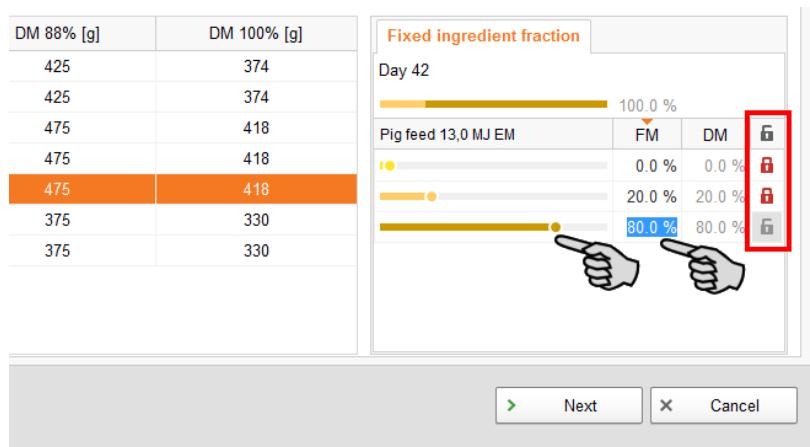
È anche possibile modificare diversi giorni curva contemporaneamente: Premere e tenere premuto il tasto Ctrl. Cliccare su tutti i giorni curva ai quali si desidera assegnare le stesse percentuali.

- b) Immettere la percentuale direttamente nel campo di immissione sotto "Frazione fissa ingredienti".

OPPURE:

Usare la linea colorata per modificare il valore. Cliccare sul punto e tenere premuto il pulsante del mouse. Usare il mouse per regolare la lunghezza della linea colorata e, quindi, la percentuale.

- c) Se vi sono più di due componenti, cliccare sull'icona Lucchetto per fissare le frazioni. I valori così bloccati non cambiano quando si definiscono altre frazioni.

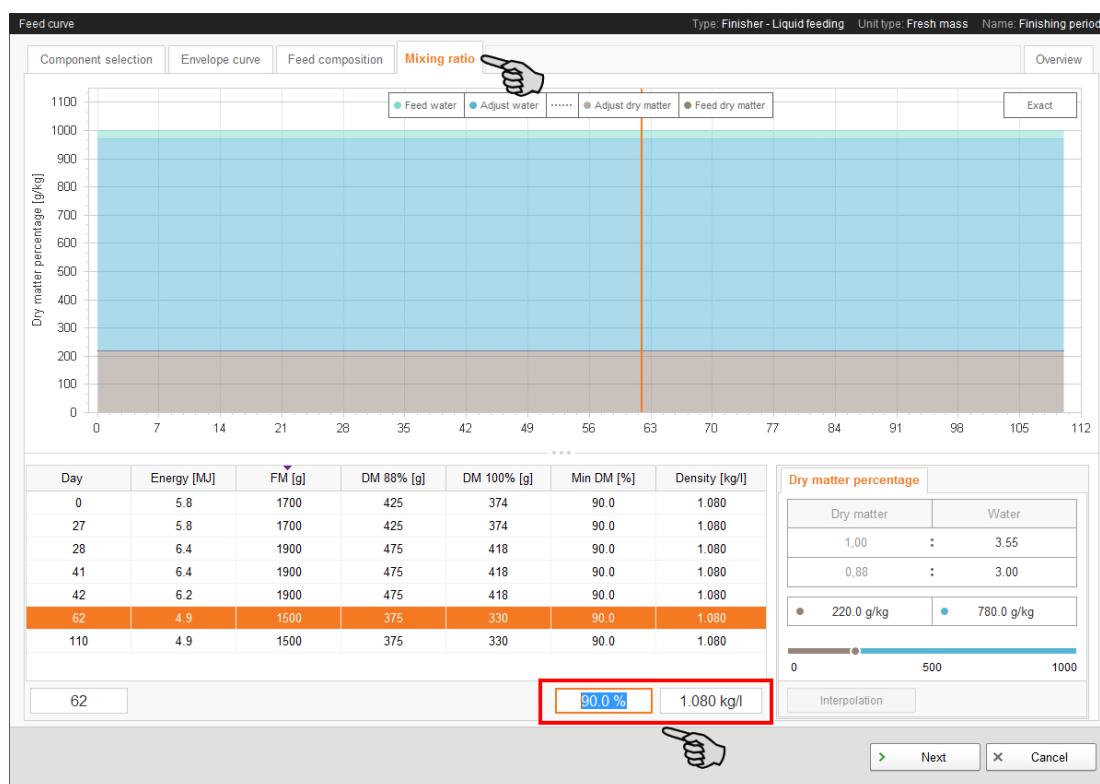


15. Nella scheda "Rapporto di miscelazione" definire la frazione di sostanza secca (mangime) e di acqua per l'intervallo corrispondente della curva:

- a) Cliccare sul giorno curva desiderato nella tabella.

È possibile modificare più giorni curva contemporaneamente: Premere e tenere premuto il tasto Ctrl. Quindi cliccare su tutti i giorni che devono possedere la stessa percentuale.

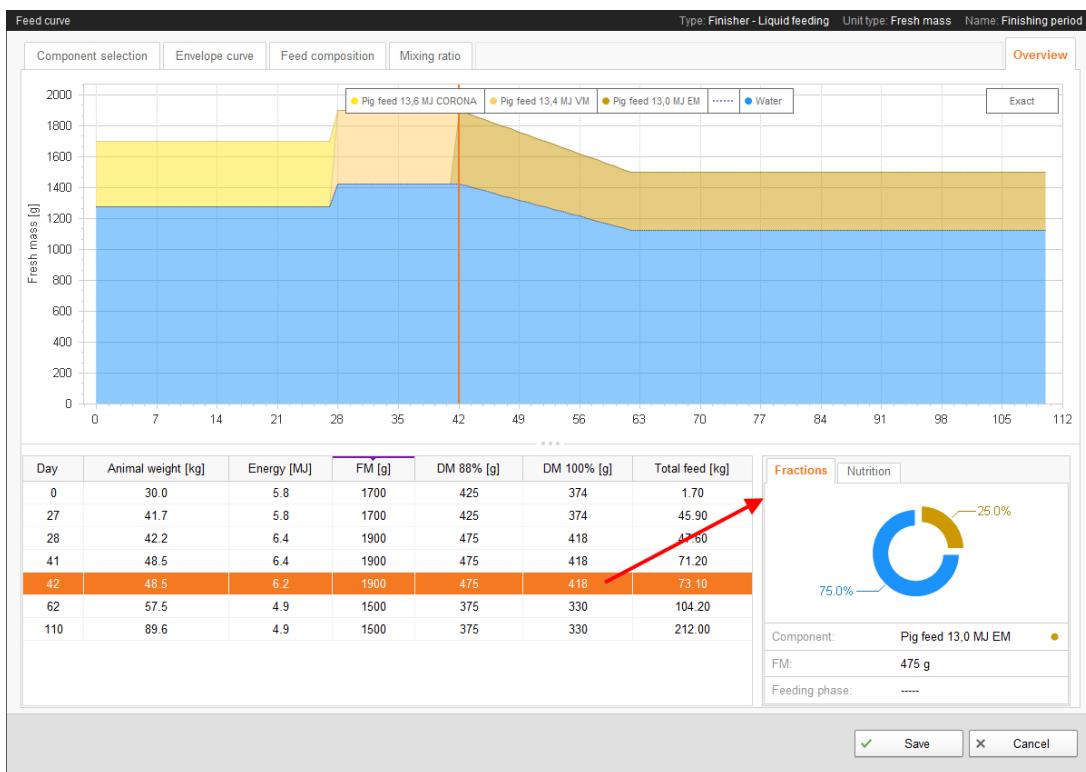
- b) Nel campo di immissione, sotto la relativa colonna, inserire la percentuale minima di sostanza secca (Min MS).
- c) Nel campo di immissione, sotto la relativa colonna, inserire se necessario la densità.



- d) Nel riquadro "Percentuale sostanza secca" inserire il valore relativo alla sostanza secca o all'acqua.

Il valore non inserito e il rapporto vengono calcolati automaticamente.

16. Cliccare su "Avanti" si giunge nella scheda "Panoramica".



Qui è presente un riepilogo della curva mangime creata. Nella panoramica è possibile verificare le impostazioni ma non effettuare modifiche.

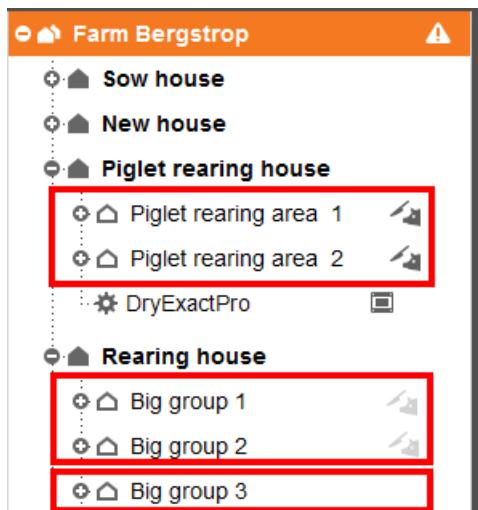
Cliccando sui singoli giorni curva, nella finestra "Quote" si troveranno le relative informazioni e nella scheda "Valori nutrizionali", saranno presenti i valori forniti.

17. Alla fine cliccare su "Salva" per salvare tutte le impostazioni.

3 Spostamenti degli animali

Nel Finishing Manager, "spostare animali" significa introdurli, rimuoverli o trasferirli verso un'altra posizione, ma anche identificare animali morti. Tutti gli spostamenti degli animali sono documentati nella scheda dello stesso nome, vedi cap. 4.5 "Spostamenti degli animali".

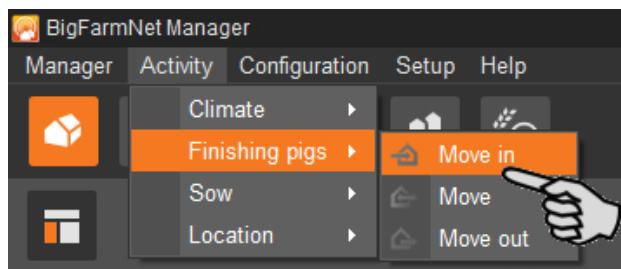
Nella struttura dell'azienda agricola, le posizioni con e senza animali sono identificate come segue:



- Icona finissaggio grigio scuro:
In questa area/sezione/gabbia sono attualmente presenti degli animali.
- Icona finissaggio grigio chiaro:
Degli animali si trovavano in questa sezione/area/gabbia e sono stati rimossi o trasferiti verso un'altra posizione. L'area/sezione/gabbia è attualmente vuota.
- Nessuna icona finissaggio:
Prima opzione: L'area/sezione/gabbia è vuota. Nessun animale è mai stato in questa area/sezione/gabbia.
Seconda opzione: La sezione/area contiene sia scrofe che maiali all'ingrasso (non applicabile alle gabbie).

3.1 Spostamento dentro

1. Nel menù "Attività" > "Maiali all'ingrasso", cliccare su "Introdurre".



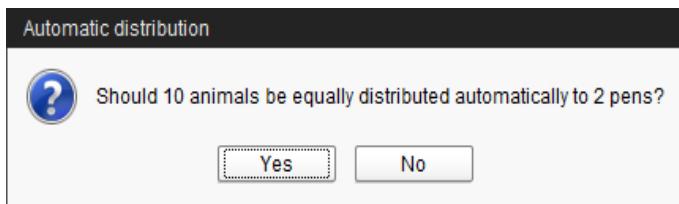
2. Fornire (almeno) le informazioni seguenti:

- Il campo **Data introduzione** è automaticamente completato con la data di oggi.
- **Numero animali** può trattarsi di un animale o di un gruppo di animali che hanno le stesse caratteristiche.
- La **Curva mangime** deve essere stata creata prima dell'introduzione, vedi cap. 2 "Curva mangime".
- Il **Giorno curva** è calcolato automaticamente in base alla curva mangime dopo l'immissione del **Peso totale** di tutti gli animali o del **Peso animale** individuale.

Quando si sono immesse tutte le informazioni necessarie, in grassetto, è possibile modificare la **Posizione**.

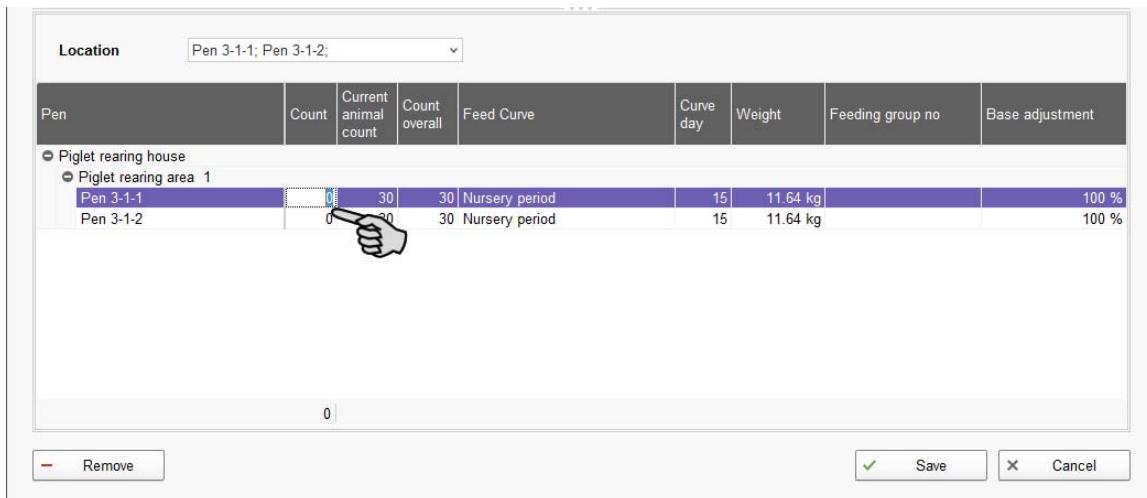
3. Selezionare la corretta posizione di introduzione nella struttura dell'azienda agricola sotto **Posizione**. Selezionare diverse posizioni se si desidera distribuire il numero di animali su diverse posizioni.

4. Confermare la selezione premendo Invio o cliccando su uno spazio vuoto qualsiasi con il mouse.
5. Decidere se si desidera distribuire gli animali in modo uniforme nelle diverse posizioni.



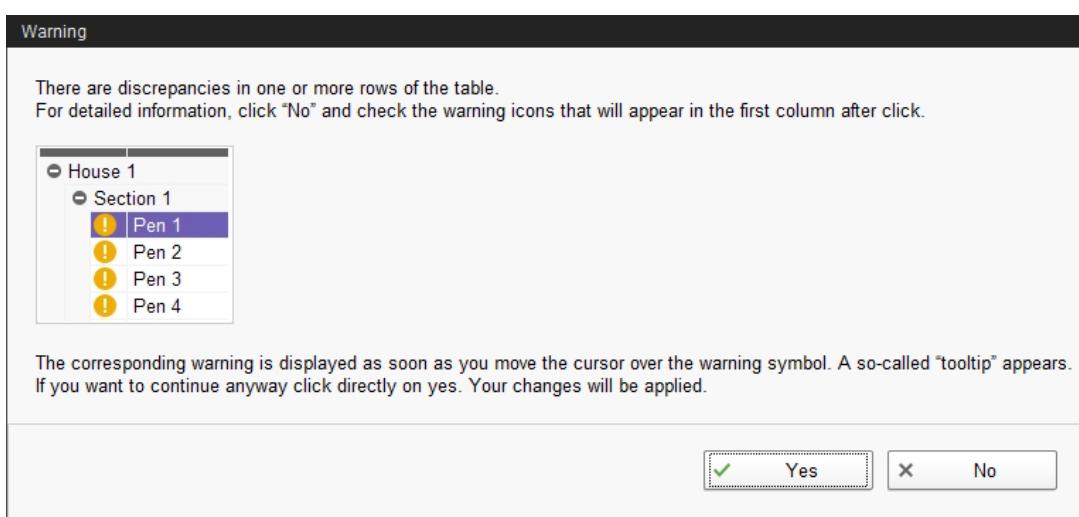
Il numero di animali da trasferire nella posizione è visualizzato nella colonna "Numero".

Se non si desidera distribuire gli animali in modo uniforme, riempire la colonna "Numero" a mano più tardi. In seguito, si possono aggiungere altre posizioni o rimuoverle cliccando sul pulsante "Rimuovere".



6. Cliccare su "Salva" per applicare tutti i dati e completare il processo di introduzione.

Il messaggio seguente compare se il sistema rileva discrepanze durante il processo di introduzione:



7. Se si desidera verificare l'avviso/gli avvisi, cliccare su "No". La finestra di dialogo per l'introduzione rimane aperta e delle icone di avviso indicano le posizioni che presentano delle discrepanze.

Se si desidera applicare le impostazioni immesse senza verificarle, cliccare su "Sì". Il processo è completato e la finestra di dialogo per l'introduzione si chiude.

8. Spostare il puntatore sulle icone di avviso per visualizzare gli avvisi uno ad uno.

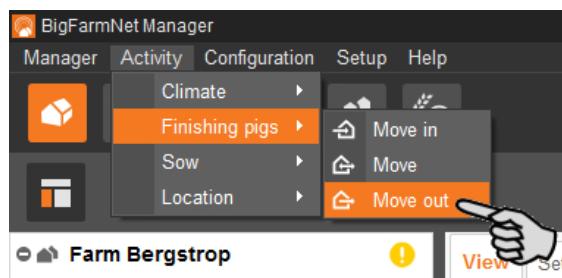
Gli avvisi compaiono, ad esempio, nei casi seguenti:

- si tenta introdurre un numero di animali superiore o inferiore a quello indicato sotto **Numero animali**.
- si tenta di introdurre degli animali in una posizione che contiene già degli animali. Le caratteristiche degli animali che si trovano già in questa posizione possono differire dai nuovi animali. Le impostazioni dei nuovi animali sono trasferite agli animali esistenti.
- non si è assegnato nessun animale ad una posizione.

Pen	Count	Curr... animal count	Count overall	Feed Curve	Curve day	Weight	Feeding group no	Base adjustment
Piglet rearing house								
Piglet rearing area 1								
Pen 3-1-1	5	30	35	Nursery period	15	11.64 kg		100 %
Pen 3-1-2	6	30	36	Nursery period	15	11.64 kg		100 %
Pen 3-1-3	0	30	30	Nursery period	15	11.64 kg		100 %

3.2 Rimuovere degli animali

1. Nel menù "Attività" > "Maiali all'ingrasso", cliccare su "Rimuovere".



2. Le opzioni di modifica seguenti sono disponibili:

- Di default, tutte le posizioni sono selezionate della finestra di dialogo. Cliccare su una posizione per deselectarne tutte le altre posizioni. Si può rispuntare la casella "Seleziona tutti gli animali" in qualsiasi momento.
- Si può selezionare una posizione e modificarla individualmente per immettere dei valori direttamente nella tabella.



AVVISO!

Dopo avere selezionato una posizione, usare i tasti freccia della tastiera per spostare la selezione su o giù.

- Si possono selezionare e modificare diverse posizioni contemporaneamente se si desidera rimuovere da diverse posizioni degli animali che posseggono caratteristiche identiche. Si possono immettere i valori corrispondenti solo nell'area inferiore sotto "Dettagli animali". All'inizio, ad alcuni parametri corrisponderanno dei valori misti.
- Si possono filtrare le posizioni adatte prima di procedere alle modifiche in modo da visualizzare solo quelle.
- Si possono rimuovere posizioni intere cliccando sul pulsante "Rimuovere". In seguito, non sarà più possibile selezionare queste posizioni per la rimozione. Usare questa funzione per impedire che degli animali siano rimossi per sbaglio da una data posizione.
- Si possono immettere dei valori sia per gli animali rimossi (**Rimossi**) sia per gli animali restanti (**Restanti**). Il sistema calcola automaticamente l'altro valore.

Move out finisher
Select all animals

Animals selected for move out:

Location	Current	Moved out	Remaining	Weight	Calculate...	Customer	Price	Reason	Sorting out
Piglet rearing house - Piglet rearing...	30	0	30	13.54 kg	13.54 kg		0.00 \$		
Piglet rearing house - Piglet rearing...	30	0	30	13.54 kg	13.54 kg		0.00 \$		
Piglet rearing house - Piglet rearing...	30	0	30	13.54 kg	13.54 kg		0.00 \$		
Piglet rearing house - Piglet rearing...	30	0	30	13.54 kg	13.54 kg		0.00 \$		
Piglet rearing house - Piglet rearing...	30	0	30	13.54 kg	13.54 kg		0.00 \$		
Piglet rearing house - Piglet rearing...	30	0	30	13.54 kg	13.54 kg		0.00 \$		
Piglet rearing house - Piglet rearing...	30	0	30	13.54 kg	13.54 kg		0.00 \$		
Piglet rearing house - Piglet rearing...	30	0	30	15.44 kg	15.44 kg		0.00 \$		
Piglet rearing house - Piglet rearing...	30	0	30	15.44 kg	15.44 kg		0.00 \$		
Piglet rearing house - Piglet rearing...	30	0	30	15.44 kg	15.44 kg		0.00 \$		
Piglet rearing house - Piglet rearing...	30	0	30	15.44 kg	15.44 kg		0.00 \$		
Piglet rearing house - Piglet rearing...	30	0	30	15.44 kg	15.44 kg		0.00 \$		
Piglet rearing house - Piglet rearing...	30	0	30	15.44 kg	15.44 kg		0.00 \$		

Animal Details: 96

Filter locations

Completion

Reason

Customer

Sort out

Farm Bergstop

Piglet rearing house

Rearing house

Big group 1

Big group 2

Big group 3

Section 1

Section 2

Section 3

Section 4

Section 5

Comment

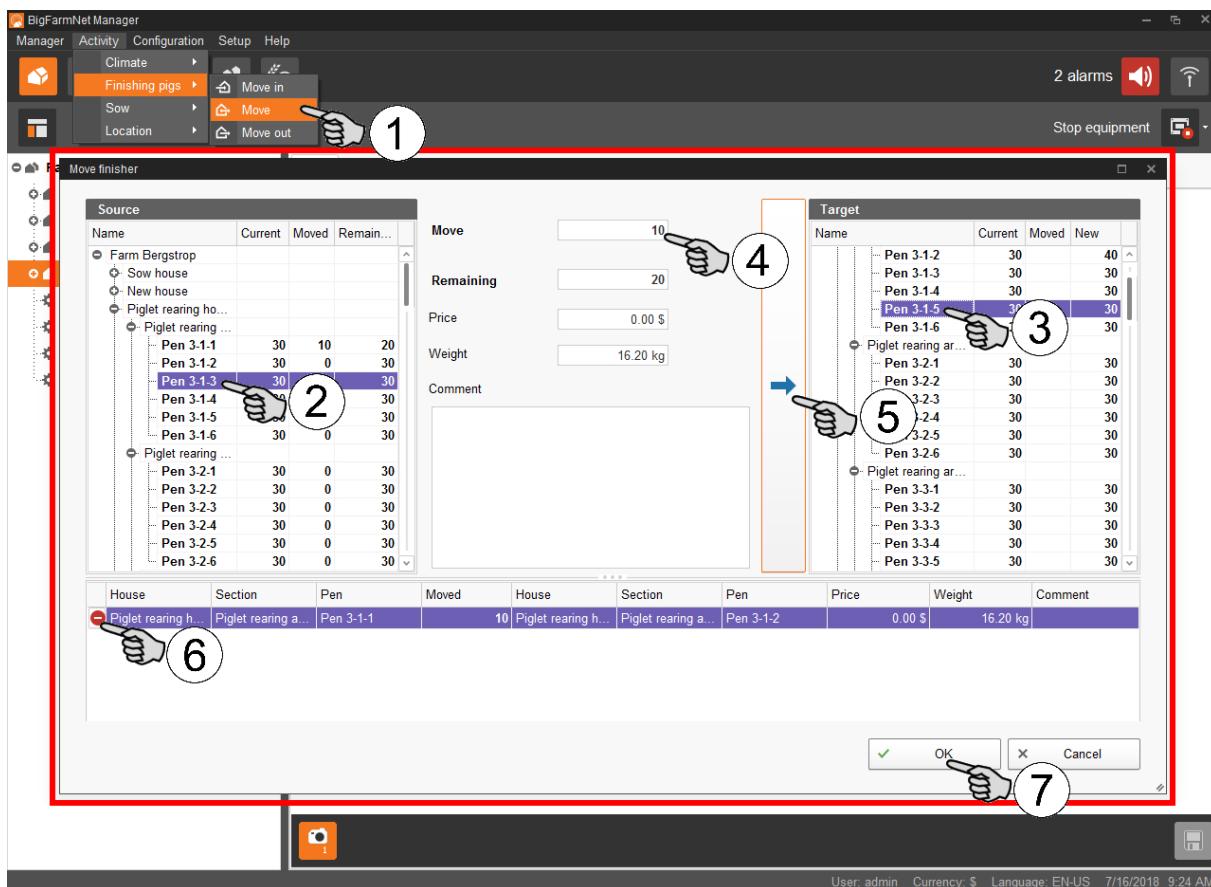
Save
 Cancel

Pig weight
 Calculated weight
 Curveday weight

3. Cliccare su "Salva" per applicare tutti i dati e completare il processo di rimozione.

Per altre opzioni di rimozione di gruppi individuali di animali, vedi cap. 4.2.3 "Modifica delle attività".

3.3 Trasferire degli animali verso un'altra posizione

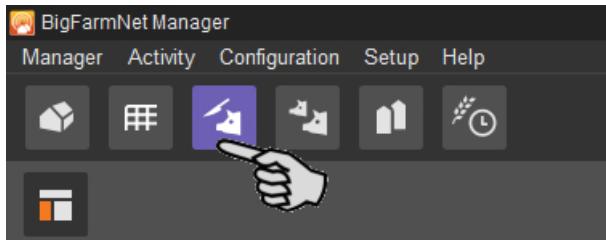


1. Nel menù "Attività" > "Maiali all'ingrasso", cliccare su "Trasferire".
Si apre la finestra di dialogo "Trasferire maiali all'ingrasso".
2. Selezionare la posizione dalla quale si desidera rimuovere i maiali a sinistra sotto "Origine".
3. Selezionare la posizione alla quale si desidera aggiungere i maiali a destra sotto "Destinazione".
4. Immettere il corretto numero di animali sotto **Trasferire**.
Il sistema calcola automaticamente il numero di animali restanti e adatta di conseguenza il valore sotto "Origine".
5. Cliccare sulla freccia verso destra per procedere al trasferimento.
Il trasferimento è indicato nella parte inferiore della finestra.
6. Per invertire in trasferimento, cliccare sul pulsante rosso.
7. Cliccare su "OK" per completare il trasferimento.

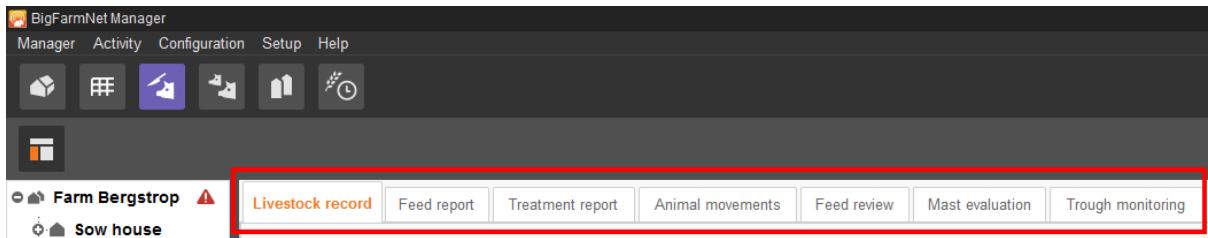
Per altre opzioni di trasferimento di gruppi individuali di animali verso un'altra posizione, vedi cap. 4.2.3 "Modifica delle attività".

4 Gestione dei maiali all'ingrasso

Aprire il Finishing Manager selezionando l'area di gestione.



Accedere alle aree seguenti del Finishing Manager cliccando sulle schede corrispondenti:



- Il **Registro di stalla** offre una visione d'insieme dell'attuale branco e della sua alimentazione. Nel Registro di stalla, si possono gestire delle attività come gli spostamenti di animali o i trattamenti medici, vedi cap. 4.2 "Registro di stalla".
- Il **Registro mangime** elenca in dettaglio tutti gli orari di alimentazione e la quantità di mangime per orario di alimentazione dei gruppi di animali, vedi cap. 4.3 "Registro mangime".
- Il **Registro trattamenti** include tutti i dati relativi ai trattamenti medici degli animali. Esso offre anche delle informazioni sui periodi di blocco durante i quali gli animali non possono essere né venduti né macellati per ragioni amministrative o mediche, vedi cap. 4.4 "Registro trattamenti".
- In **Spostamenti degli animali**, si trovano informazioni su tutti i processi di introduzione e rimozione nonché sugli animali morti, vedi cap. 4.5 "Spostamenti degli animali".
- La **Revisione alimentazione** offre una visione d'insieme del comportamento alimentare degli animali negli ultimi sette giorni, vedi cap. 4.6 "Revisione alimentazione".
- Usare **Valutazione ingrasso** per paragonare i costi dell'alimentazione all'aumento di peso e verificare l'evoluzione del gruppo, vedi cap. 4.7 "Valutazione ingrasso".

- La scheda **Monitoraggio mangiatoie** contiene informazioni sullo stato (vuoto o no) delle mangiatoie provviste di sensore. Questa scheda contiene anche informazioni relative alla velocità e all'ora di assunzione del pasto nonché all'ultimo pasto rilevato dal sensore, vedi cap. 4.8 "Monitoraggio mangiatoie".

4.1 Funzioni di ricerca

4.1.1 Filtro locazione

Cliccare sulla posizione desiderata (stalla, sezione o gabbia) nella struttura dell'azienda agricola per visualizzare nella tabella gli animali presenti in questa posizione.

Location	Group no	Count	Feed curve	Curve day	Trend	curve day weight	calculated weight
House: Rearing house							
- Section: Section 1							
Pen 4-4-1	40	14	Finishing period	38	▼	0.00 kg	46.55 kg
Pen 4-4-2	40	14	Finishing period	38	▼	0.00 kg	46.55 kg
Pen 4-4-3	40	14	Finishing period	38	▼	0.00 kg	46.55 kg
Pen 4-4-4	40	14	Finishing period	38	▼	0.00 kg	46.55 kg
Pen 4-4-5	40	14	Finishing period	38	▼	0.00 kg	46.55 kg
Pen 4-4-6	40	14	Finishing period	38	▼	0.00 kg	46.55 kg
Pen 4-4-7	40	14	Finishing period	38	▼	0.00 kg	46.55 kg
Pen 4-4-8	40	14	Finishing period	38	▼	0.00 kg	46.55 kg
Pen 4-4-9	40	14	Finishing period	38	▼	0.00 kg	46.55 kg
Pen 4-4-10	40	14	Finishing period	38	▼	0.00 kg	46.55 kg
Pen 4-4-11	40	14	Finishing period	38	▼	0.00 kg	46.55 kg
Pen 4-4-12	40	14	Finishing period	38	▼	0.00 kg	46.55 kg



AVVISO!

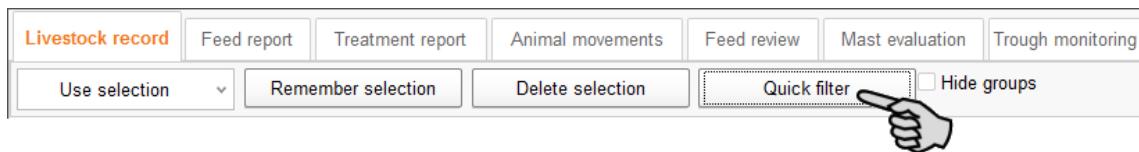
Ognuna delle impostazioni seguenti del filtro visualizza solo gli animali della posizione selezionata.

Cliccare sul livello azienda agricola nella struttura dell'azienda agricola per vedere tutti i maiali dell'azienda agricola.

4.1.2 Ricerca rapida

Tutte le aree, salvo le schede Valutazione ingrasso e Monitoraggio mangiatoie, dispongono di una funzione Filtro rapido per filtrare dati gruppi di animali.

1. Nella barra superiore, cliccare sul pulsante "Filtro rapido" per attivare il filtro rapido.



Compare una riga addizionale sotto l'intestazione della tabella.

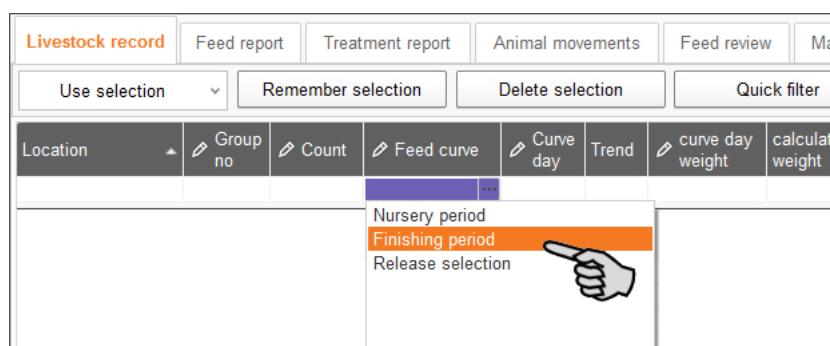
2. In questa riga addizionale, cliccare sulla cellula del parametro adatto.

The screenshot shows a table with columns: Location, Group no, Count, Feed curve, Curve day, Trend, curve day weight, calculated weight, FM, DM, Dem. rel., Feeding done, QE, QE lock. The first row of these columns is highlighted with a red box, and a hand cursor is pointing at it.

Below the table, there is a list of sections and pens:

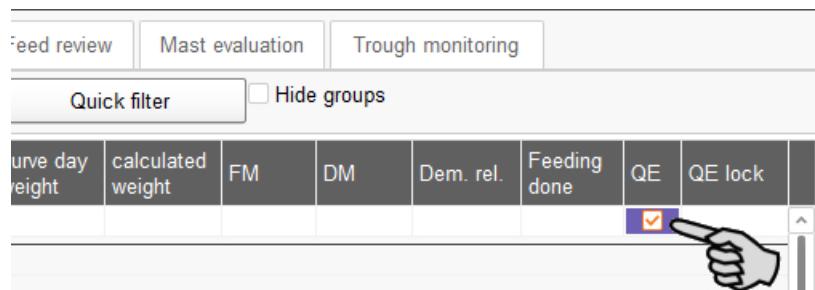
- House: Piglet rearing house
- Section: Piglet rearing area 1
 - Pen 3-1-1
 - Pen 3-1-2
 - Pen 3-1-3
 - Pen 3-1-4
 - Pen 3-1-5
 - Pen 3-1-6
- Section: Piglet rearing area 2
 - Pen 3-2-1
 - Pen 3-2-2
 - Pen 3-2-3
 - Pen 3-2-4
 - Pen 3-2-5
 - Pen 3-2-6
- Section: Piglet rearing area 3
 - Pen 3-3-1

- Per i parametri definiti da valori, ad es. "N. Gruppo" o "Giorno curva", immettere il numero corrispondente.
- Per i parametri che fanno riferimento a dati registrati, come "Curva mangime" o "Valvola", procedere alla selezione secondo le proprie esigenze.



- Usare i parametri "QA" e "Blocco QA" per filtrare i gruppi di animali che sono bloccati fino al trasferimento perché sono stati medicati.

Spuntare la casella "QA" per visualizzare le informazioni desiderate:



- Sono visualizzati solo i gruppi di animali **Senza periodo di blocco**.
- Tutti** i gruppi di animali sono visualizzati, indipendentemente dai periodi di blocco.
- Sono visualizzati solo i gruppi di animali **Con periodo di blocco**.

Immettere il numero di giorno in "Blocco QA". In tal modo, si visualizzano gli animali che sono bloccati per il periodo corrispondente.

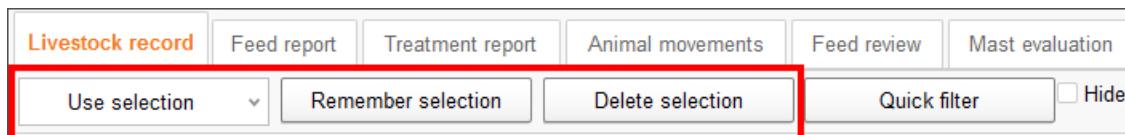
3. Per annullare il filtro rapido, cliccare di nuovo sul pulsante "Filtro rapido".

4.1.3 Risultato di filtraggio

Dopo il filtraggio, si può registrare la selezione desiderata per recuperarla più tardi. Questa opzione permette di seguire lo sviluppo di un gruppo specifico di animali durante il periodo di ingrasso. Si possono anche nuovamente rimuovere delle selezioni registrate da remoto.

Per usare queste funzioni, servirsi dei pulsanti nella barra superiore.

- Ricorda selezione
- Usa selezione
- Cancella selezione



1. Filtrare i gruppi di animali interessati.
2. Selezionare uno o più gruppi di animali.

Per maggiori informazioni sulla selezione multipla: vedi cap. 4.2.4 "Modificare diversi gruppi di animali".

3. Cliccare sul pulsante "Ricorda selezione".
4. Nella finestra seguente, immettere un nome per la selezione e cliccare su "OK".
5. Se si vuole aprire una delle entrate registrate, cliccare sul pulsante "Usa selezione" e selezionare l'entrata desiderata.
6. Se si desidera rimuovere una delle entrate registrate, cliccare su "Rimuovi selezione".

Si deve selezionare l'entrata corrispondente per poterla rimuovere.

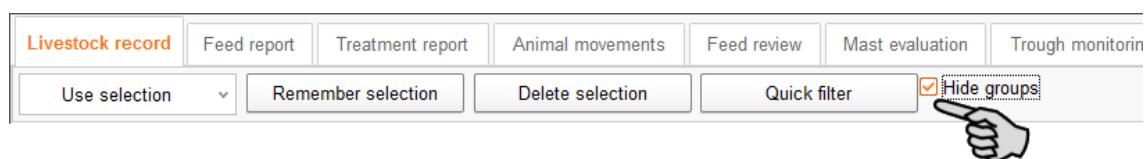
4.1.4 Impostazione della schermata

Si può aggiustare la visualizzazione della tabella come segue:

- **Nascondendo dei gruppi:**

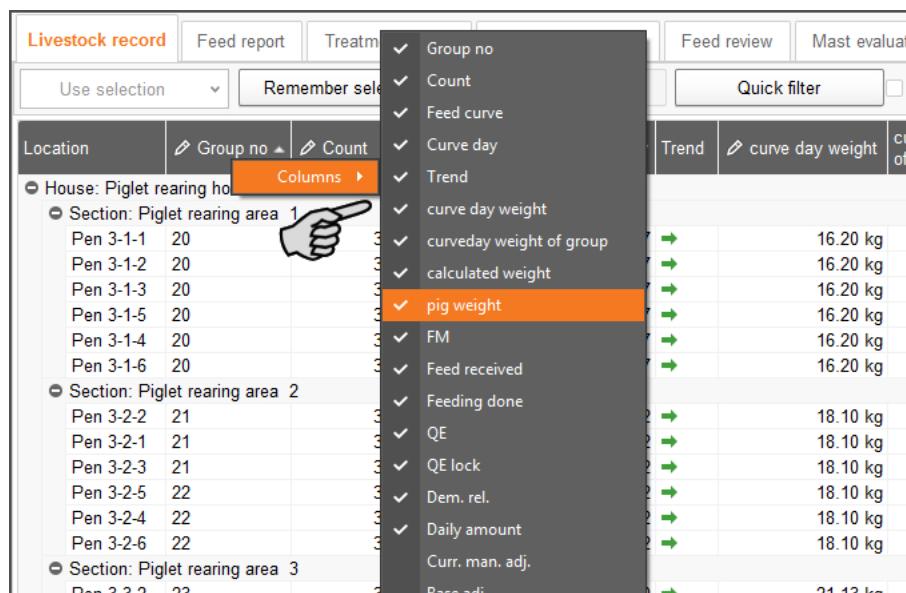
Di default, gli animali sono raggruppati nella tabella in base alla loro posizione.

Se necessario, spuntare la casella "Nascondi gruppi" per vedere i maiali in un elenco continuo.



- **Nascondendo e visualizzando delle colonne:**

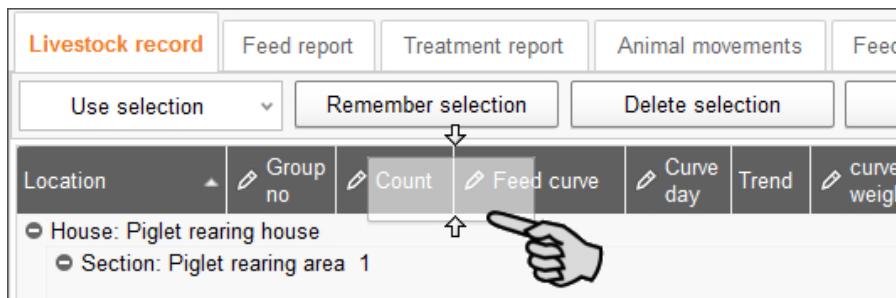
- a) cliccare nell'intestazione per aprire il menù contestuale con tutti i parametri.
- b) selezionare o deselectare dei parametri per nascondere e visualizzare le colonne corrispondenti.



- **Riordinando le colonne:**

- cliccare nell'intestazione della colonna interessata e tenere premuto il pulsante del mouse.
- Tirare la colonna nella posizione desiderata.

Le frecce all'insù rivolte verso l'intestazione quando si spostano le colonne sono un aiuto per posizionarle correttamente.



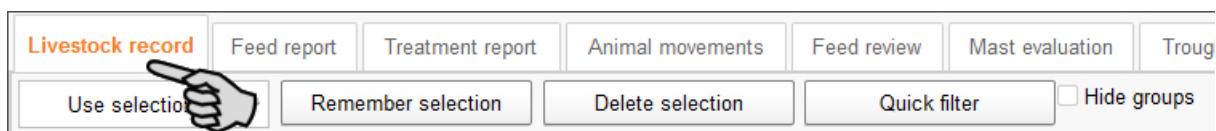
- Rilasciare il pulsante del mouse.

Ora, la colonna si trova nella sua nuova posizione.

- Dati di smistamento:**

Cliccare sul parametro interessato nell'intestazione per smistare gli animali in ordine crescente o decrescente in base ai valori.

4.2 Registro di stalla



Il Registro di stalla offre una visione d'insieme dell'intero branco e della sua alimentazione. Se si vogliono visualizzare e/o modificare specifici gruppi di animali, applicare prima un filtro, vedi cap. 4.1.

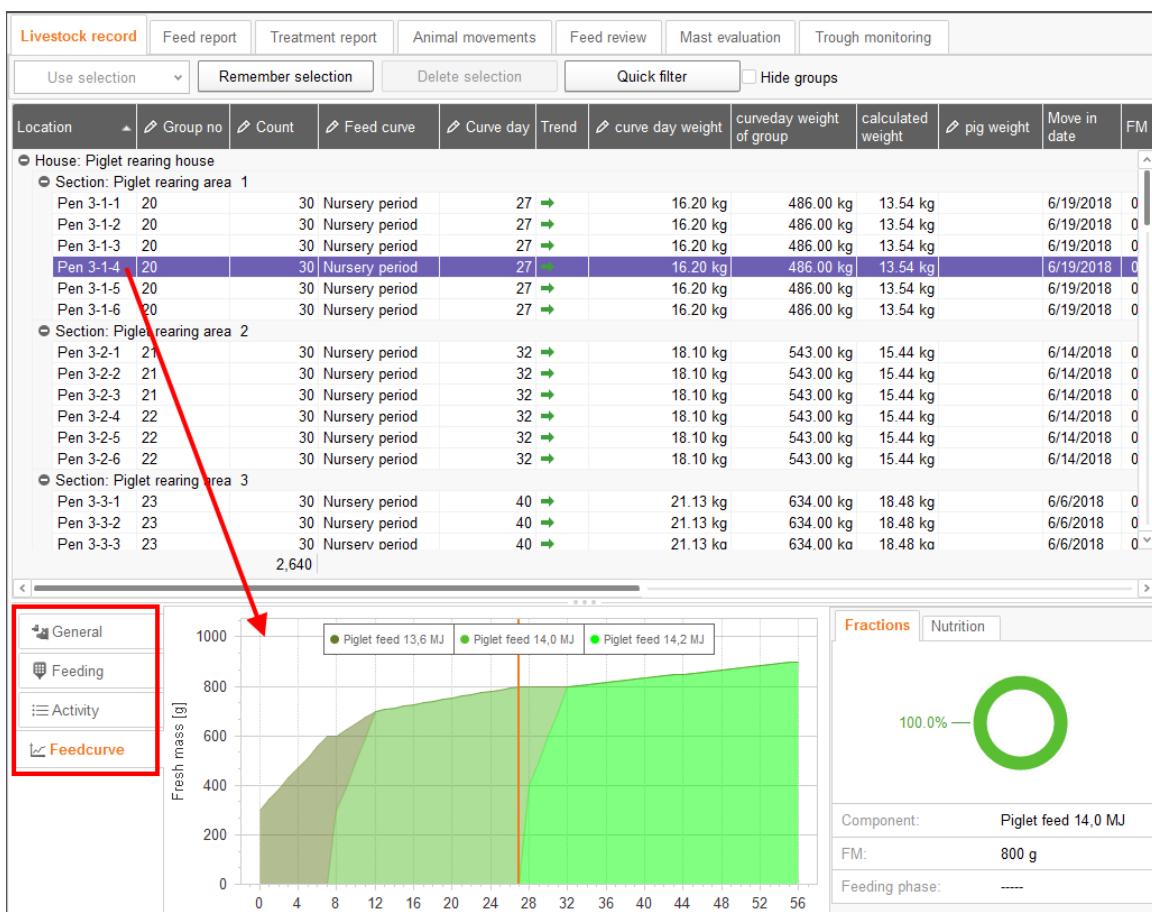
Si possono modificare i valori dei parametri con un'icona Penna cliccando direttamente nella tabella. I parametri sono definiti come segue:

- N. gruppo:** Si può modificare il numero del gruppo manualmente per differenziare i diversi gruppi di animali.
- Numero:** Il numero di animali nella gabbia.
- Curva mangime:** La curva mangime in base al mangime dispensato nella gabbia.
- Giorno curva:** Il giorno curva attualmente valido per gli animali nella gabbia.
- Tendenza:** La tendenza descrive il comportamento alimentare degli animali in base alla curva mangime.

-  I maiali richiedono meno mangime.
 -  Il comportamento alimentare corrisponde alla curva mangime.
 -  I maiali richiedono più mangime.
- **Peso giorno curva:** Il peso che è stato definito per il giorno curva attuale nella curva mangime.
- **Peso giorno curva gruppo:** Questo peso è il prodotto dei valori "Peso giorno curva" e "Numero" di animali.
- **Peso calcolato:** Il peso è calcolato in base al consumo di mangime definito nella curva mangime. Può differire dal "Peso giorno curva" se una quantità di mangime superiore o inferiore a quella definita nella curva mangime è dispensata in seguito ad aggiustamenti manuali. Questo peso è importante per gruppi di animali che sono alimentati secondo una curva mangime che si basa sulla quantità di mangime.
- **Peso maiale:** Il peso medio del gruppo di animali è determinato dalla TriSort. Il valore è visualizzato solo per le gabbie attrezzate di una bilancia Trisort.
- **FM:** Questo valore indica la quantità giornaliera totale di materia fresca, compresa l'acqua aggiunta per i sistemi di alimentazione liquida.
- **Mangime ricevuto:** Questo valore indica la quantità totale di mangime ricevuta da un gruppo; compresa l'acqua aggiunta per i sistemi di alimentazione liquida.
- **Dispensato:** Questo valore indica in percentuale la quantità di mangime giornaliera che è già stata dispensata.
- **QE (garanzia della qualità)** offre le informazioni seguenti:
 - Sono visualizzati i gruppi di animali **Senza periodo di blocco**.
 - Sono visualizzati i gruppi di animali **Con periodo di blocco**.
- **Blocco QE** indica per quanti giorni gli animali sono ancora bloccati.
- **Regol. dem.:** Questo valore offre una visione d'insieme dell'intera impostazione dell'alimentazione. È il prodotto dei valori "Reg. base", "Regol. auto" e "Reg. man. att.".
- **Quantità giornaliera:** Questo valore è il prodotto dei valori "FM" e "Numero" di animali.
- **Reg. man. att.** (regolazione manuale attuale): Questo valore indica la regolazione manuale del mangime per il giorno attuale, vedi cap. 4.2.2 "Modifica dell'impostazione dell'alimentazione".
- **Reg. base:** Questo valore indica la regolazione costante del mangime.

- **Regol. auto.** (fattore di regolazione automatica): Questo valore indica la regolazione del mangime calcolata con la correzione del manuale dell'ora di assunzione del pasto. Si applica solo all'alimentazione con sensore.
- **Prossima alimentazione:** Questo valore indica la quantità di mangime totale che sarà dispensata durante la prossima alimentazione per tutti gli animali di un gruppo o in una gabbia (in kg).
- **Prossima alimentazione per animale:** Questo valore indica la quantità di mangime che sarà dispensata per animale durante la prossima alimentazione (in kg).
- **Fattore reg.man** (fattore di regolazione manuale): Questo valore indica il fattore di inizio per la regolazione manuale del mangime.
- **Durata dissolvenza:** Questo valore indica il periodo durante il quale deve essere applicata la regolazione manuale del mangime.
- **Data inizio regolazione:** Inizio della regolazione manuale del mangime.
- **MS:** Questo valore indica la quantità giornaliera di materia secca pura per animale.
- **MS 88%:** Questo valore indica la quantità giornaliera di mangime per animale che contiene 88% di materia secca.
 - Per i sistemi di alimentazione secca, ciò significa che il valore MS 88% e FM sono identici.
 - Per i sistemi di alimentazione liquida, il valore MS 88% indica la quantità di materia secca indipendentemente dalla percentuale di materia secca. Il valore MS indica l'intera miscela mangime secco/acqua.
- **Data introduzione**
- **Orario di alimentazione:** Questo parametro mostra l'orario di alimentazione in uso, vedi cap. 5.5 "Creare degli orari di alimentazione". Gli orari di alimentazione sono connessi a "Regol. auto".
- **N. gruppo valutazione:** Questo numero è assegnato manualmente. Esso permette di valutare due gruppi di animali diversi insieme o di valutare solo singoli animali di un gruppo.
- **Fase alimentazione:** Questo parametro mostra la fase di alimentazione in uso, capitolo 5.4 "Come si definisce un orario di alimentazione".
- **Giorni dall'introduzione:** Il numero di giorno passati da quando i maiali sono stati introdotti.
- **Blocca valvola:**
 - Per bloccare la valvola immediatamente e completamente, immettere X.

- Per bloccare gli **orari** di alimentazione seguenti, immettere la quantità corrispondente sotto forma di valore negativo. Ad esempio: -3 significa che la valvola sarà bloccata per i prossimi tre orari di alimentazione.
 - Per bloccare i **giorni** di alimentazione seguenti, immettere la quantità corrispondente sotto forma di valore positivo. Ad esempio: +2 significa che la valvola sarà bloccata per i prossimi 2 giorni di alimentazione.
 - **Q.tà mangime fissa:** In questo parametro, immettere la quantità di mangime per alimentazione (in kg). La curva mangime continua a definire la composizione de la quantità massima di mangime.
- Esempio: Una gabbia deve ricevere 38 kg di mangime nel corso di 3 alimentazioni secondi la curva mangime. La quantità di mangime fissa è impostata a 20 kg. 20 kg sono dispensati per la prima alimentazione e 20 kg per la seconda. Ciò significa che la quantità giornaliera di 38 kg è superata già durante la seconda alimentazione. Pertanto, non sarà dispensato mangime durante la terza alimentazione.
- **Tempo restante:** Tempo restante della regolazione manuale del mangime.



Se si seleziona un gruppo di animali, la parte inferiore della finestra dell'applicazione contiene delle informazioni relative a quanto segue:

- Generale, vedi cap. 4.2.1
- Alimentazione, vedi cap. 4.2.2
- Attività, vedi cap. 4.2.3
- Curva mangime, solo visualizzazione senza possibilità di apportare modifiche

4.2.1 Modificare i dati generali degli animali

1. Cliccare sulla scheda "Registro di stalla".
2. Cliccare sul gruppo di animali corretto nella tabella per selezionarlo.
3. In "Generale", cliccare su "Modifica".

Location	Group no.	Count	Feed curve	Curve day	Trend	curve day weight	curveday weight of group	calculated weight	pig weight	Move in date	FM
House: Piglet rearing house											
Section: Piglet rearing area 1											
Pen 3-1-1	20	30	Nursery period	27	↗	16.20 kg	486.00 kg	13.54 kg		6/19/2018	0
Pen 3-1-2	20	30	Nursery period	27	↗	16.20 kg	486.00 kg	13.54 kg		6/19/2018	0
Pen 3-1-3	20	30	Nursery period	27	↗	16.20 kg	486.00 kg	13.54 kg		6/19/2018	0
Pen 3-1-4	20	30	Nursery period	27	↗	16.20 kg	486.00 kg	13.54 kg		6/19/2018	0
Pen 3-1-5	20	30	Nursery period	27	↗	16.20 kg	486.00 kg	13.54 kg		6/19/2018	0
Pen 3-1-6	20	30	Nursery period	27	↗	16.20 kg	486.00 kg	13.54 kg		6/19/2018	0
Section: Piglet rearing area 2											
Pen 3-2-1	21	30	Nursery period	32	↗	18.10 kg	543.00 kg	15.44 kg		6/14/2018	0
Pen 3-2-2	21	30	Nursery period	32	↗	18.10 kg	543.00 kg	15.44 kg		6/14/2018	0
Pen 3-2-3	21	30	Nursery period	32	↗	18.10 kg	543.00 kg	15.44 kg		6/14/2018	0
Pen 3-2-4	22	30	Nursery period	32	↗	18.10 kg	543.00 kg	15.44 kg		6/14/2018	0
Pen 3-2-5	22	30	Nursery period	32	↗	18.10 kg	543.00 kg	15.44 kg		6/14/2018	0
Pen 3-2-6	22	30	Nursery period	32	↗	18.10 kg	543.00 kg	15.44 kg		6/14/2018	0
Section: Piglet rearing area 3											
Pen 3-3-1	23	30	Nursery period	40	↗	21.13 kg	634.00 kg	18.48 kg		6/6/2018	0
Pen 3-3-2	23	30	Nursery period	40	↗	21.13 kg	634.00 kg	18.48 kg		6/6/2018	0
Pen 3-3-3	23	30	Nursery period	40	↗	21.13 kg	634.00 kg	18.48 kg		6/6/2018	0
						2,640					

General

Group no.	20	Move in date	6/19/2018	Comment
Feeding	valuation group no.	Move in weight	6.00 kg	
Activity	No. of animals	Days in section	27	
Feedcurve	Breed			
	Line			

Feeding

Activity

Feedcurve

Edit

4. Modificare i relativi dati nella finestra di dialogo successiva.

General properties ...

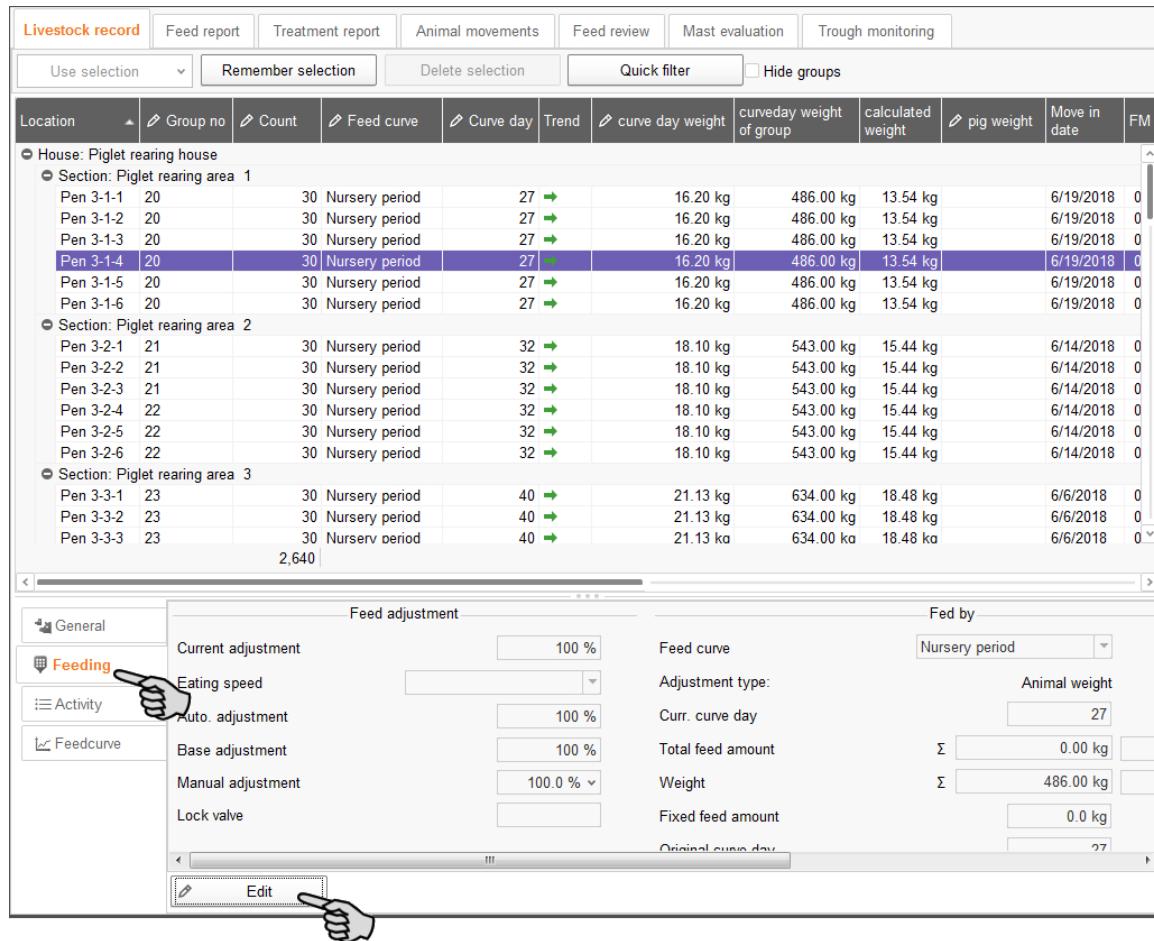
Group no.	20	Move in date	6/19/2018	Comment
Evaluation group no.		Move in weight	6.00 kg	
No. of animals	30	Days in section	27	
Breed				
Line				

OK Cancel

5. Cliccare su "OK" per confermare le modifiche.

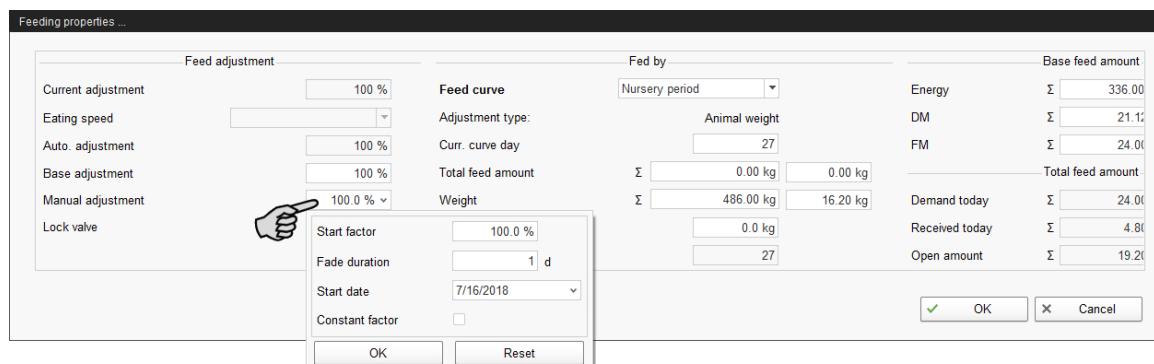
4.2.2 Modifica dell'impostazione dell'alimentazione

1. Cliccare sulla scheda "Registro di stalla".
2. Cliccare sul gruppo di animali corretto nella tabella per selezionarlo.
3. In "Curva mangime", cliccare su "Modifica".



The screenshot shows the 'Livestock record' tab selected in the top navigation bar. Below it is a table with columns for Location, Group no, Count, Feed curve, Curve day, Trend, curve day weight, curveday weight of group, calculated weight, pig weight, Move in date, and FM. The table data is organized by house, section, and pen number. A hand cursor is pointing to the 'Edit' button in a modal dialog box titled 'Feed adjustment'.

4. Modificare i dati secondo le esigenze nella finestra di dialogo successiva. Se si clicca nel campo "Regolazione manuale", si apre una finestra di dialogo estesa.



The screenshot shows the 'Feed adjustment' dialog box. It includes sections for Current adjustment, Eating speed, Auto. adjustment, Base adjustment, and Lock valve. On the right, it shows 'Feed by' (Nursery period, Animal weight, 27), 'Total feed amount' (Σ 0.00 kg), 'Weight' (Σ 486.00 kg), and 'Fixed feed amount' (0.0 kg). A hand cursor is pointing to the 'Manual adjustment' dropdown menu.

Regolazione manuale

Usare la funzione di regolazione manuale per correggere la quantità di mangime, ad esempio per aumentarla per un dato periodo.

- **Fattore di inizio:** Definisce di quanto (in percentuale) deve essere aumentato il mangime giornaliero. Se si immette 120%, gli animali ricevono il 20% di mangime in più rispetto a quanto definito nella curva mangime e ciò a partire dalla data immessa come data di inizio.
- **Durata dissolvenza:** Il numero di giorni durante i quali gli animali devono ricevere una quantità superiore di mangime. Se il parametro "Fattore costante" non è attivo, la quantità di mangime aumentata viene ridotta giorno dopo giorno finché gli animali ricevono di nuovo la quantità standard definita nella curva mangime.
- **Data inizio:** Inizio dell'aumento della quantità di mangime
- **Fattore costante:** La specificazione in "Fattore di inizio" è costantemente osservata per il numero di giorni indicato sotto "Durata dissolvenza". Ciò significa che gli animali riceveranno una quantità superiore di mangime per un dato periodo.

5. Cliccare su "OK" per confermare le modifiche.

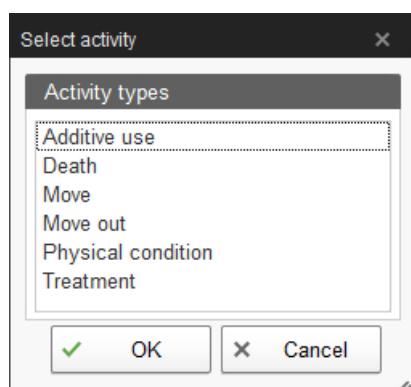
4.2.3 Modifica delle attività

1. Cliccare sulla scheda "Registro di stalla".
2. Cliccare sul gruppo di animali corretto nella tabella per selezionarlo.
3. Cliccare su "Attività".

Un elenco cronologico di tutte le attività del gruppo di animali selezionato viene visualizzato. Se si seleziona un'attività esistente, un pannello a destra permette di visualizzare delle informazioni dettagliate.

Location	Group no	Count	Feed curve	Curve day	Trend	curve day weight	curveday weight of group	calculated weight	pig weight	Move in date	FM
House: Piglet rearing house											
Section: Piglet rearing area 1											
Pen 3-1-1	20	30	Nursery period	27	27	16.20 kg	486.00 kg	13.54 kg	6/19/2018	0	
Pen 3-1-2	20	30	Nursery period	27	27	16.20 kg	486.00 kg	13.54 kg	6/19/2018	0	
Pen 3-1-3	20	30	Nursery period	27	27	16.20 kg	486.00 kg	13.54 kg	6/19/2018	0	
Pen 3-1-4	20	30	Nursery period	27	27	16.20 kg	486.00 kg	13.54 kg	6/19/2018	0	
Pen 3-1-5	20	30	Nursery period	27	27	16.20 kg	486.00 kg	13.54 kg	6/19/2018	0	
Pen 3-1-6	20	30	Nursery period	27	27	16.20 kg	486.00 kg	13.54 kg	6/19/2018	0	
Section: Piglet rearing area 2											
Pen 3-2-1	21	30	Nursery period	32	32	18.10 kg	543.00 kg	15.44 kg	6/14/2018	0	
Pen 3-2-2	21	30	Nursery period	32	32	18.10 kg	543.00 kg	15.44 kg	6/14/2018	0	
Pen 3-2-3	21	30	Nursery period	32	32	18.10 kg	543.00 kg	15.44 kg	6/14/2018	0	
Pen 3-2-4	22	30	Nursery period	32	32	18.10 kg	543.00 kg	15.44 kg	6/14/2018	0	
Pen 3-2-5	22	30	Nursery period	32	32	18.10 kg	543.00 kg	15.44 kg	6/14/2018	0	
Pen 3-2-6	22	30	Nursery period	32	32	18.10 kg	543.00 kg	15.44 kg	6/14/2018	0	
Section: Piglet rearing area 3											
Pen 3-3-1	23	30	Nursery period	40	40	21.13 kg	634.00 kg	18.48 kg	6/6/2018	0	
Pen 3-3-2	23	30	Nursery period	40	40	21.13 kg	634.00 kg	18.48 kg	6/6/2018	0	
Pen 3-3-3	23	30	Nursery period	40	40	21.13 kg	634.00 kg	18.48 kg	6/6/2018	0	

- Si possono modificare o cancellare delle attività esistenti.
- Si possono aggiungere nuove attività.



"Riattivare" animali che sono stati rimossi o identificati come morti

Se, per sbaglio, si sono rimossi solo **alcuni** animali da una posizione, si può annullare il processo nel Registro di stalla. Selezionare e cancellare l'attività "Rimuovere" lanciata involontariamente.

Se, per sbaglio, si sono rimossi **tutti** gli animali da una posizione, si può annullare l'attività solo in "Spostamenti degli animali", vedi cap. 4.5. Poiché la posizione non contiene più animali dopo il processo di rimozione accidentale, il Registro di stalla non la visualizza più.

Lo stesso vale per gli animali identificati come morti (attività "Morte/animale morto").

4.2.4 Modificare diversi gruppi di animali

Si possono modificare le impostazioni e le attività per diversi gruppi di animali contemporaneamente:

- **Modifica gruppi suini da macello:** Ad esempio, peso, giorno curva, curva mangime, regolazione mangime manuale, blocco valvola
 - **Aggiungi attività ai gruppi:** Introdurre, trasferire verso un'altra posizione, trattamento, morte, uso di additivi
1. Cliccare sulla scheda "Registro di stalla".
 2. Selezionare diversi gruppi di animali come descritto di seguito:
 - Selezionare gruppi di animali vicini:
Cliccare sul primo gruppo di animali per selezionarlo, mantenere premuto il tasto maiuscolo e cliccare sull'ultimo gruppo di animali che si vuole selezionare.
 - Selezionare gruppi di animali non vicini:
Cliccare sul primo gruppo di animali per selezionarlo, mantenere premuto il tasto Ctrl e cliccare sugli altri gruppi di animali da selezionare.
 - Selezionare tutti i gruppi di animali:
Cliccare sul primo gruppo di animali per selezionarlo, mantenere premuto il tasto Ctrl e premere A.



AVVISO!

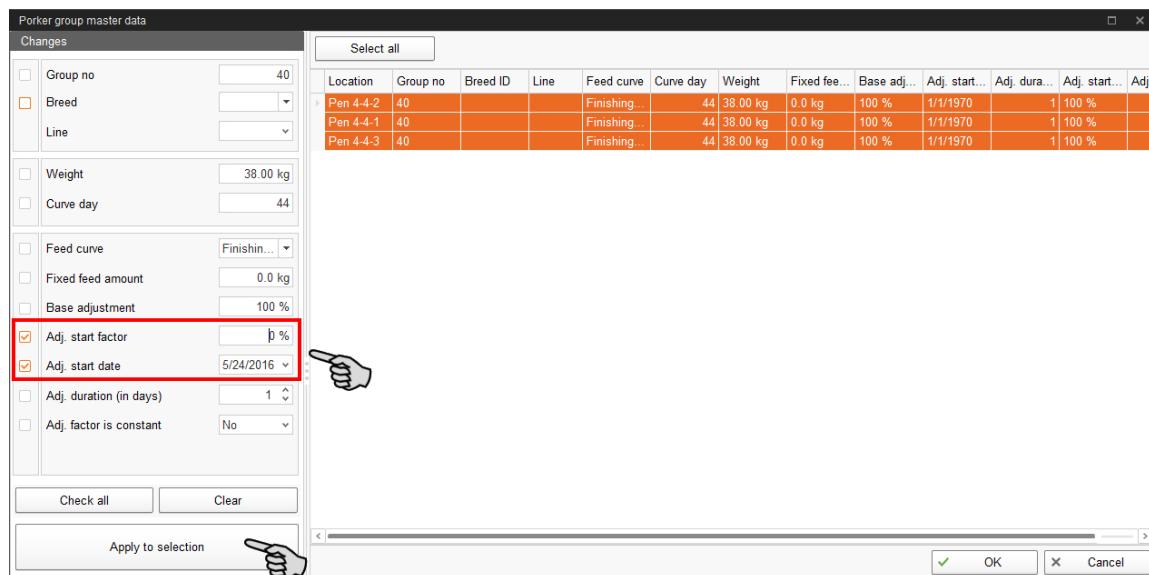
Si può anche selezionare un solo gruppo di animali e aprire il menù contestuale per modificarlo.

3. Cliccare con il tasto destro sull'area contrassegnata per aprire il menù contestuale.

Location	Group no	Count	Feed curve	Curve day	Trend
House: Rearing house					
Section: Section 1					
Pen 4-4-1	40	14	Finishing period	38	▼
Pen 4-4-2	40			38	▼
Pen 4-4-3	40			38	▼
Pen 4-4-4	40			38	▼
Pen 4-4-5	40	14	Finishing period	38	▼
Pen 4-4-6	40	14	Finishing period	38	▼
Pen 4-4-7	40	14	Finishing period	38	▼

- Se si seleziona un'attività in "Aggiungi attività ai gruppi", si apre la finestra di dialogo dell'attività corrispondente.
- Se si seleziona "Modifica gruppi suini da macello", si apre una finestra di dialogo nella quale si possono modificare i dati degli animali e i dati di alimentazione.

In questa finestra di dialogo, si possono modificare dei dati per tutti i gruppi di animali selezionati oppure solo per dati gruppi di animali.



- Selezionare tutti i gruppi o gruppi individuali di animali.
- Modificare i dati.
- Cliccare su "Applica a selezione".

I dati sono modificati per i gruppi di animali selezionati.

- Infine, cliccare su "OK" per registrare le modifiche.

4.2.5 Eseguire un trattamento

Nel sistema è possibile selezionare tra due tipi di trattamento per gli animali:

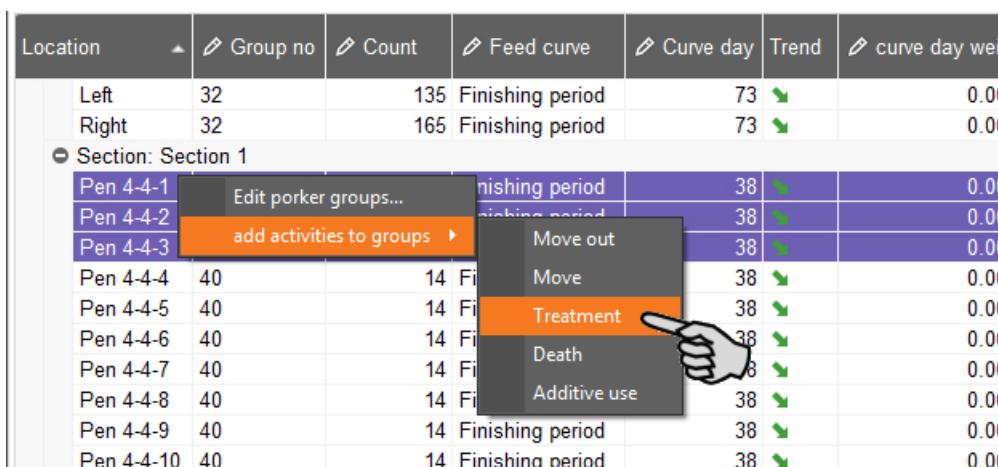
- **Trattamento manuale** = somministrazione di vaccino o medicine mediante iniezione; è possibile la successiva documentazione del trattamento.
- **Compito trattamento medico** = somministrazione di supplementi attraverso il mangime con l'ausilio del sistema di alimentazione; definizione anticipata del trattamento pianificato.

AVVISO!

I trattamenti medici **non** possono essere eliminati in un secondo momento alla voce "Attività".

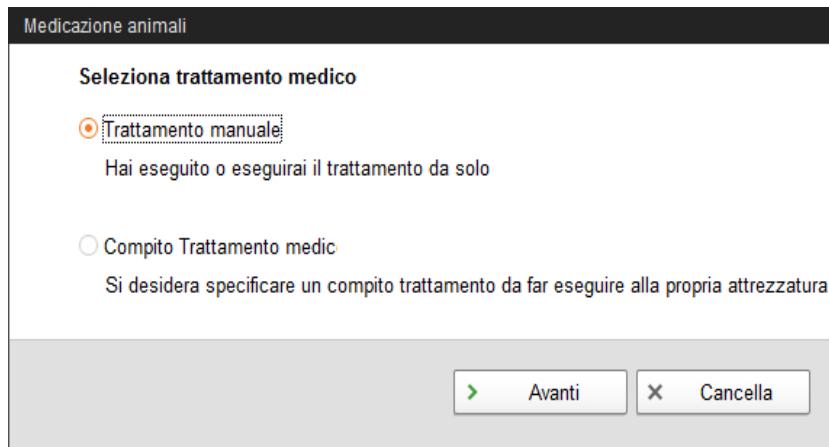
Trattamento manuale

1. Cliccare sulla scheda "Registro di stalla".
2. Selezionare uno o più gruppi di animali.
3. Cliccare con il tasto destro sull'area contrassegnata per aprire il menù contestuale.
4. Cliccare su "Aggiungi attività ai gruppi" > "Trattamento".



Location	Group no	Count	Feed curve	Curve day	Trend	curve day we
Left	32	135	Finishing period	73	▼	0.0
Right	32	165	Finishing period	73	▼	0.0
Section: Section 1						
Pen 4-4-1	32	14	Finishing period	38	▼	0.0
Pen 4-4-2	32	14	Finishing period	38	▼	0.0
Pen 4-4-3	32	14	Finishing period	38	▼	0.0
Pen 4-4-4	40	14	Finishing period	38	▼	0.0
Pen 4-4-5	40	14	Finishing period	38	▼	0.0
Pen 4-4-6	40	14	Finishing period	38	▼	0.0
Pen 4-4-7	40	14	Finishing period	38	▼	0.0
Pen 4-4-8	40	14	Finishing period	38	▼	0.0
Pen 4-4-9	40	14	Finishing period	38	▼	0.0
Pen 4-4-10	40	14	Finishing period	38	▼	0.0

5. Nella finestra di dialogo successiva selezionare "Trattamento manuale" e cliccare su "Avanti".



6. Nella finestra di dialogo successiva, definire sia dettagli di trattamento identici per tutti i gruppi o dettagli individuali per ciascun gruppo.
- **Data inizio** = data di amministrazione; è possibile retrodatare
 - **Tipo** = vaccinazione o trattamento medico
 - **Vaccinazione o Medicina** = informazioni sul farmaco o vaccinazione, a seconda del tipo
 - **Dosaggio** = quantità di farmaco o vaccinazione somministrata

I parametri che compaiono in grassetto sono obbligatori. Tutte le altre informazioni sono opzionali.

Treat animals

Medication

Animals selected for treatment

Finisher location	Completion date	Vaccine	Medicine	Dosage	Treatment days	Waiting time
► Rearing house Section 1 Pen 4-4-1 (14 animals)	5/24/2016			0	0	0
► Rearing house Section 1 Pen 4-4-2 (14 animals)	5/24/2016			0	0	0
► Rearing house Section 1 Pen 4-4-3 (14 animals)	5/24/2016			0	0	0

Select all

Animal details: 42 animals

Start date:	5/24/2016	Dosage:	0.00	Route type:		
Type:		Treatment days:		Day(s)	Treatment reason:	<input type="radio"/> Routine <input checked="" type="radio"/> Disease
Medication		Waiting time:		Day(s)	Treatment:	
Charge number:		Veterinarian:		Comment		
Document number:		Technician:				

Save Cancel

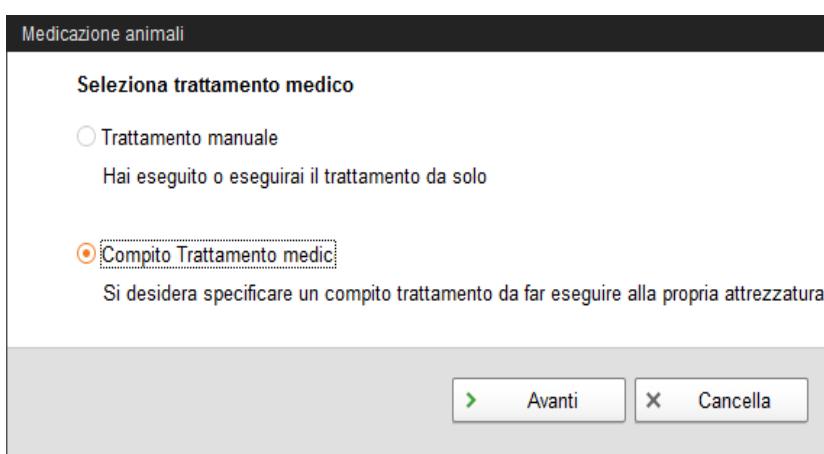
7. Dopo avere configurato i dettagli del trattamento per tutti i gruppi, cliccare su "Salva".

Trattamento medico

1. Cliccare sulla scheda "Registro di stalla".
2. Selezionare uno o più gruppi di animali.
3. Cliccare con il tasto destro sull'area contrassegnata per aprire il menù contestuale.
4. Cliccare su "Aggiungi attività ai gruppi" > "Trattamento".

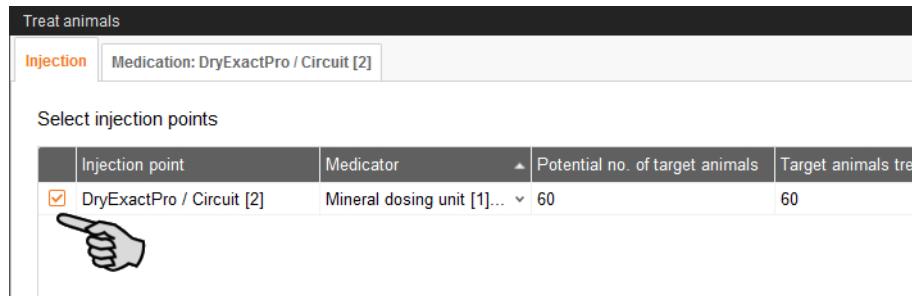
Location	Group no	Count	Feed curve	Curve day	Trend	curve day
House: Piglet rearing house						
Section: Piglet rearing area 1						
Pen 3-2-1	21	30	Nursery period	32	32	32
Pen 3-2-2	21	30	Nursery period	32	32	32
Pen 3-2-3	21	30	Nursery period	32	32	32
Pen 3-2-4	22	30	Nursery period	32	32	32
Pen 3-2-5	22	30	Nursery period	32	32	32
Pen 3-2-6	22	30	Nursery period	32	32	32
Section: Piglet rearing area 2						
Pen 3-2-1	21	30	Nursery period	32	32	32
Pen 3-2-2	21	30	Nursery period	32	32	32
Pen 3-2-3	21	30	Nursery period	32	32	32
Pen 3-2-4	22	30	Nursery period	32	32	32
Pen 3-2-5	22	30	Nursery period	32	32	32
Pen 3-2-6	22	30	Nursery period	32	32	32
Section: Piglet rearing area 3						
Pen 3-2-1	21	30	Nursery period	32	32	32
Pen 3-2-2	21	30	Nursery period	32	32	32
Pen 3-2-3	21	30	Nursery period	32	32	32
Pen 3-2-4	22	30	Nursery period	32	32	32
Pen 3-2-5	22	30	Nursery period	32	32	32
Pen 3-2-6	22	30	Nursery period	32	32	32
Section: Piglet rearing area 4						
Pen 3-2-1	21	30	Nursery period	32	32	32
Pen 3-2-2	21	30	Nursery period	32	32	32
Pen 3-2-3	21	30	Nursery period	32	32	32
Pen 3-2-4	22	30	Nursery period	32	32	32
Pen 3-2-5	22	30	Nursery period	32	32	32
Pen 3-2-6	22	30	Nursery period	32	32	32
Section: Piglet rearing area 5						
Pen 3-2-1	21	30	Nursery period	32	32	32
Pen 3-2-2	21	30	Nursery period	32	32	32
Pen 3-2-3	21	30	Nursery period	32	32	32
Pen 3-2-4	22	30	Nursery period	32	32	32
Pen 3-2-5	22	30	Nursery period	32	32	32
Pen 3-2-6	22	30	Nursery period	32	32	32
House: Rearing house						
Section: Big group 1						
Left	30	142	Finishing	53	53	53
Right	30	158	Finishing period	53	53	53
Section: Big group 2						
Left	31	140	Finishing period	64	64	64

5. Nella finestra di dialogo successiva selezionare "Compito trattamento medico e cliccare su "Avanti".



6. Attivare i punti di iniezione.

I punti di iniezione visualizzati variano in base al sistema di alimentazione. Inoltre, si possono selezionare le unità dosaminerali in "Medicator".



A seconda del punto di iniezione, gli animali sono suddivisi in quattro categorie identificate cromaticamente. Esse indicano lo stato del trattamento:

- 4 Tutti gli animali selezionati per il trattamento.
- 4 Animali che sono trattati secondo il punto di iniezione selezionato.
- 0 Animali che non sono trattati mediante il punto di iniezione.

Si possono aggiungere questi animali alla selezione spuntando la casella "Aggiungi animali non trattati a selezione". Alla fine della finestra di dialogo del trattamento, si apre una finestra di dialogo nella quale si può registrare la selezione. Riavvia l'attività "Trattamento" per questi animali come descritto sopra con il pulsante "Applica selezione" (capitolo 4.1.3 "Risultato di filtraggio").

- 0 Animali che non sono stati selezionati per il trattamento, ma che riceveranno il trattamento. Questi animali si trovano nella stessa posizione dei maiali da trattare, ma il punto di iniezione non può distinguere i singoli animali.

Animals to be treated by the injection points					
Treated animals					
Finisher location	Completion date	Medicine	Dosage	Treatment days	Waiting
Piglet rearing house Piglet rearing area 2 Pen 3-2-5 (30 animals)	5/24/2016		0	0	0
Piglet rearing house Piglet rearing area 2 Pen 3-2-6 (30 animals)	5/24/2016		0	0	0
Animals not treated by injection points					
Rearing house Big group 1 Left (142 animals)	-	-	-	-	-
Rearing house Big group 1 Right (158 animals)	-	-	-	-	-

Add not treated animals to selection

360
Selected animals
60
Treated animals
300
Animals not treated
0
Additional treated animals

Next Cancel

7. Cliccare su "Avanti".

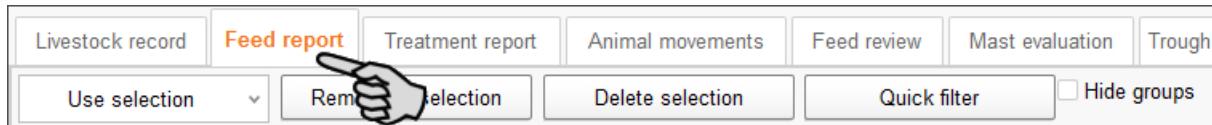
8. Alla scheda seguente inserire le seguenti specifiche obbligatorie:

- **Data inizio** = data della immissione del medicinale; non è possibile inserire specifiche con effetto retroattivo
- **Tipo** = predefinito come trattamento medico; non è possibile effettuare modifiche
- **Medicina** = indicazione del farmaco
- **Dosaggio** = quantità di farmaco somministrato

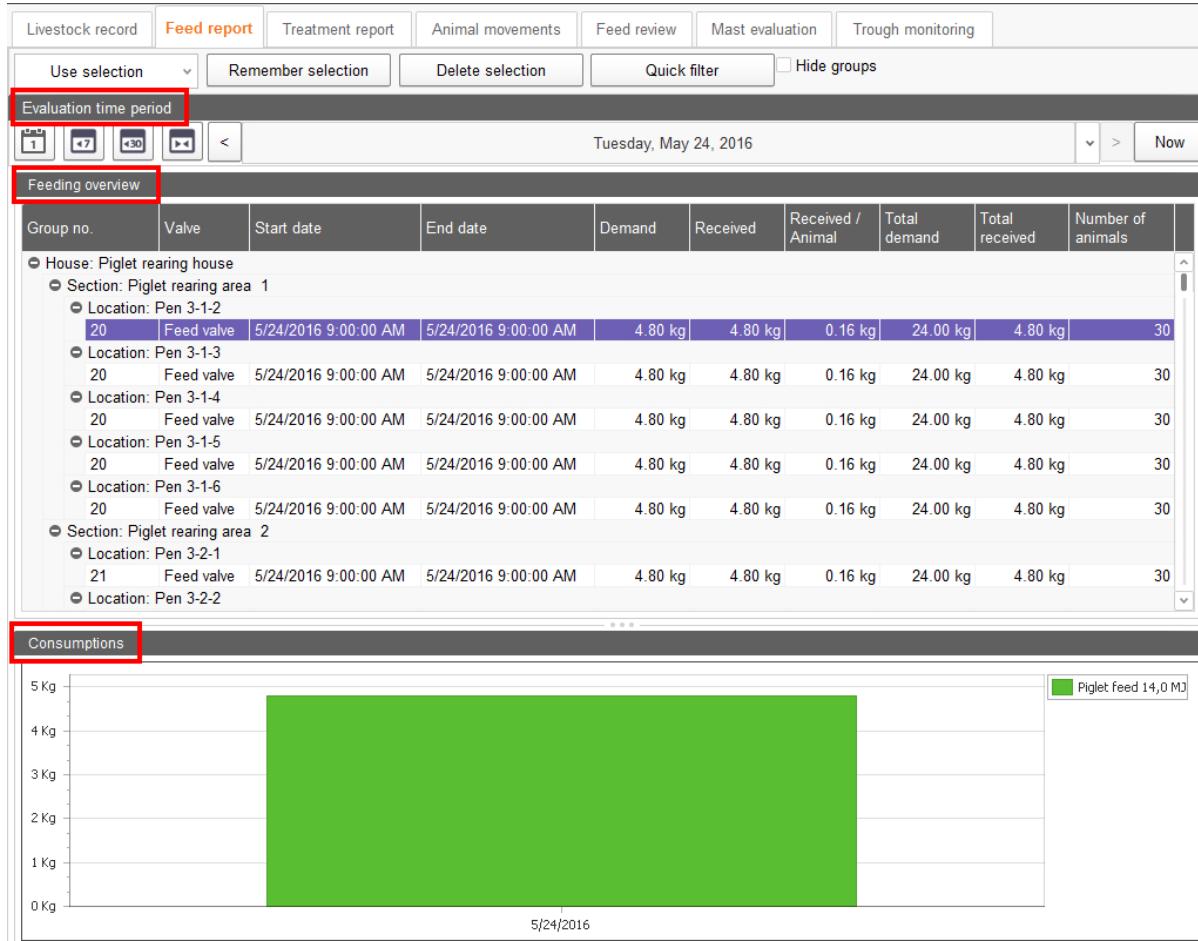
Tutti gli altri dati sono facoltativi.

9. Dopo avere configurato i dettagli del trattamento per tutti i gruppi, cliccare su "Salva".

4.3 Registro mangime



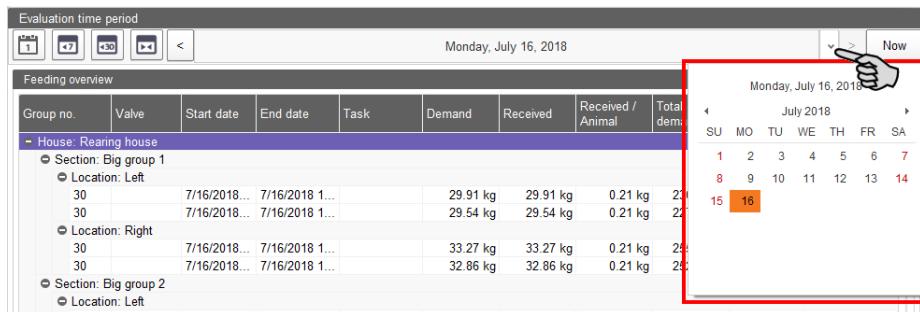
Il Registro mangime offre una visione d'insieme del consumo alimentare del branco o di un gruppo di animali selezionato.



Nella parte superiore della finestra, selezionare il periodo di valutazione del consumo alimentare:

- Usare per passare da un giorno all'altro.

- Usare il calendario per selezionare un giorno specifico.



Evaluation time period

Monday, July 16, 2018

Now

Feeding overview

Group no. Valve Start date End date Task Demand Received Received / Animal Total demand

- House: Rearing house

- Section: Big group 1
 - Location: Left

30	7/16/2018...	7/16/2018 1...	29.91 kg	29.91 kg	0.21 kg	23
30	7/16/2018...	7/16/2018 1...	29.54 kg	29.54 kg	0.21 kg	23
 - Location: Right

30	7/16/2018...	7/16/2018 1...	33.27 kg	33.27 kg	0.21 kg	23
30	7/16/2018...	7/16/2018 1...	32.86 kg	32.86 kg	0.21 kg	23
- Section: Big group 2
 - Location: Left

July 2018

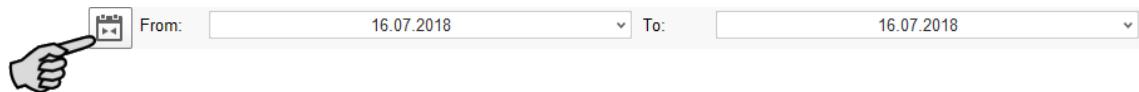
SU MO TU WE TH FR SA

1 2 3 4 5 6 7

8 9 10 11 12 13 14

15 16

-  Visualizzare il giorno corrente/tornare al giorno corrente.
-  Visualizzare la settimana corrente.
-  Visualizzare il mese corrente.
- Visualizzare un periodo specifico all'interno del gruppo.



From: 16.07.2018 To: 16.07.2018

La parte centrale della finestra mostra gli orari di alimentazione per gruppo di animali. È visualizzata la quantità di mangime che gli animali hanno ricevuto ad ogni orario di alimentazione.

La parte inferiore visualizza il consumo di mangime per valvola sotto forma di diagramma.

4.4 Registro trattamenti



Livestock record Feed report Treatment report Animal movements Feed review Mast evaluation Troug...

Use selection Remember selection Delete selection Quick filter Hide groups

Il Registro trattamenti contiene tutti i dati relativi ai trattamenti medici degli animali. Esso offre anche delle informazioni sui periodi di blocco durante i quali gli animali non possono essere né venduti né macellati per ragioni amministrative o mediche.

Treatment report									
Use selection		Remember selection		Delete selection		Quick filter		<input type="checkbox"/> Hide groups	
Evaluation time period									
Location	Group no	Veterinarian	Medication	Date	Treat. duration [days]	Wait duration [days]	Expected end date	Expected end date [days]	Charge number
- House: Piglet rearing house									
Section: Piglet rearing area 1									
Pen 3-1-1	20	Dr. Carl Lewis	2	4/30/2016	3	5	1/1/1970	0	45558889
Pen 3-1-2	20	Dr. Carl Lewis	2	4/30/2016	3	5	1/1/1970	0	45558889
Pen 3-1-3	20	Dr. Carl Lewis	2	4/30/2016	3	5	1/1/1970	0	45558889
Pen 3-1-4	20	Dr. Carl Lewis	2	4/30/2016	3	5	1/1/1970	0	45558889
Pen 3-1-5	20	Dr. Carl Lewis	2	4/30/2016	3	5	1/1/1970	0	45558889
Pen 3-1-6	20	Dr. Carl Lewis	2	4/30/2016	3	5	1/1/1970	0	45558889
Section: Piglet rearing area 2									
Pen 3-2-1	21	Dr. Carl Lewis	2	4/25/2016	3	5	1/1/1970	0	45558889
Pen 3-2-2	21	Dr. Carl Lewis	2	4/25/2016	3	5	1/1/1970	0	45558889
Pen 3-2-3	21	Dr. Carl Lewis	2	4/25/2016	3	5	1/1/1970	0	45558889
Pen 3-2-4	22	Dr. Carl Lewis	2	4/25/2016	3	5	1/1/1970	0	45558889
Pen 3-2-5	22	Dr. Carl Lewis	2	4/25/2016	3	5	1/1/1970	0	45558889
Pen 3-2-6	22	Dr. Carl Lewis	2	4/25/2016	3	5	1/1/1970	0	45558889

Usare le funzioni Filtro per filtrare gruppi specifici di animali, vedi cap. 4.1 "Funzioni di ricerca". Selezionare il periodo di trattamento desiderato in "Periodo valutazione", vedere spiegazione in capitolo 4.3 "Registro mangime".

4.5 Spostamenti degli animali

Animal movements									
Use selection		Remember selection		Delete selection		Quick filter		<input type="checkbox"/> Hide groups	

La scheda "Spostamenti degli animali" contiene tutti i processi di introduzione, trasferimento e rimozione. Anche l'attività "Morte/animale morto" è elencata in Spostamenti degli animali.

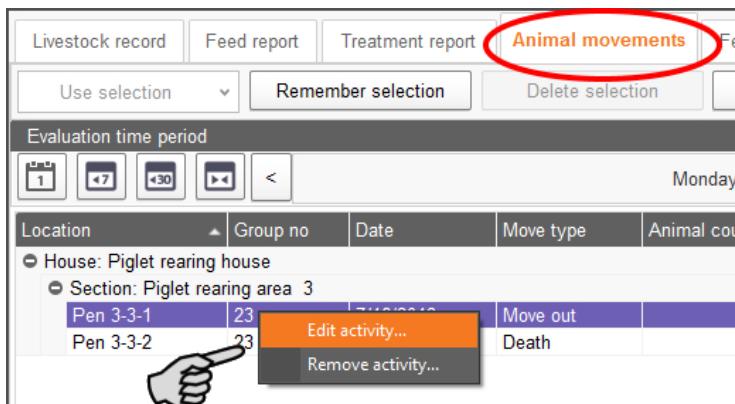
Livestock record											Feed report	Treatment report	Animal movements	Feed review	Mast evaluation	Trough monitoring				
Use selection		Remember selection		Delete selection		Quick filter														
Evaluation time period																				
					01.04.2016 - 30.04.2016															
Location	Group no	Date	Move type	Animal count	Group weight	Source location	Move out reason	Supplier	Customer	Supply number										
- House: Piglet rearing house																				
- Section: Piglet rearing area 1																				
Pen 3-1-1	20	4/27/2016	Move in	30	180.00 kg			West Pig AG		898										
Pen 3-1-2	20	4/27/2016	Move in	30	180.00 kg			West Pig AG		898										
Pen 3-1-3	20	4/27/2016	Move in	30	180.00 kg			West Pig AG		898										
Pen 3-1-4	20	4/27/2016	Move in	30	180.00 kg			West Pig AG		898										
Pen 3-1-5	20	4/27/2016	Move in	30	180.00 kg			West Pig AG		898										
Pen 3-1-6	20	4/27/2016	Move in	30	180.00 kg			West Pig AG		898										
- Section: Piglet rearing area 2																				
Pen 3-2-1	21	4/22/2016	Move in	30	180.00 kg			West Pig AG		898										
Pen 3-2-2	21	4/22/2016	Move in	30	180.00 kg			West Pig AG		898										
Pen 3-2-3	21	4/22/2016	Move in	30	180.00 kg			West Pig AG		898										
Pen 3-2-4	22	4/22/2016	Move in	30	180.00 kg			West Pig AG		898										
Pen 3-2-5	22	4/22/2016	Move in	30	180.00 kg			West Pig AG		898										

Usare le funzioni Filtro per filtrare gruppi specifici di animali, vedi cap. 4.1 "Funzioni di ricerca". Selezionare il periodo desiderato in "Periodo valutazione", vedere spiegazione in capitolo 4.3 "Registro mangime".

4.5.1 Modificare/eliminare gli spostamenti di animali

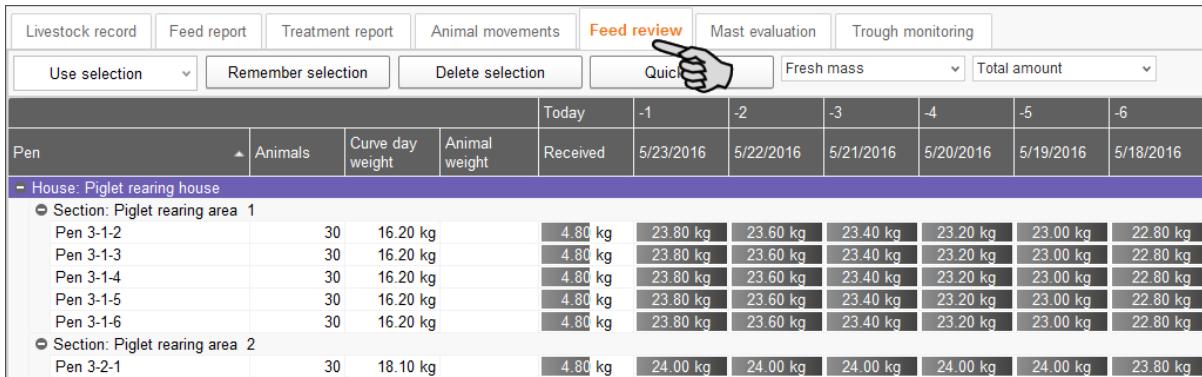
Se si desidera modificare od eliminare uno spostamento di animali, procedere come descritto di seguito:

1. Filtrare e selezionare lo spostamento di animali.
2. Cliccare con il pulsante destro del mouse nell'area selezionata per aprire il menù contestuale.



3. Selezionare l'attività di modifica adatta.

4.6 Revisione alimentazione



Livestock record		Feed report		Treatment report		Animal movements		Feed review		Mast evaluation		Trough monitoring	
Use selection		Remember selection		Delete selection		Quick		Fresh mass		Total amount			
						Today		-1		-2		-3	
Pen													
Pen		Animals		Curve day weight		Animal weight		Received		5/23/2016		5/22/2016	
- House: Piglet rearing house								5/21/2016		5/20/2016		5/19/2016	
- Section: Piglet rearing area 1								5/18/2016					
Pen 3-1-2		30		16.20 kg		4.80 kg		23.80 kg		23.60 kg		23.40 kg	
Pen 3-1-3		30		16.20 kg		4.80 kg		23.80 kg		23.60 kg		23.40 kg	
Pen 3-1-4		30		16.20 kg		4.80 kg		23.80 kg		23.60 kg		23.40 kg	
Pen 3-1-5		30		16.20 kg		4.80 kg		23.80 kg		23.60 kg		23.40 kg	
Pen 3-1-6		30		16.20 kg		4.80 kg		23.80 kg		23.60 kg		23.40 kg	
- Section: Piglet rearing area 2								30		18.10 kg		4.80 kg	
								24.00 kg		24.00 kg		24.00 kg	
								24.00 kg		24.00 kg		24.00 kg	
								24.00 kg		24.00 kg		24.00 kg	

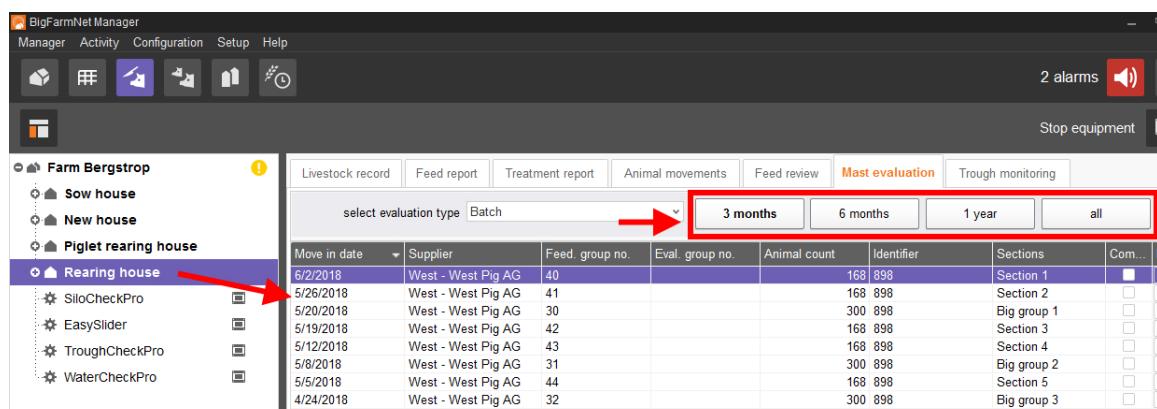
La Revisione alimentazione offre una visione d'insieme del comportamento alimentare degli animali degli ultimi sei giorni e del giorno corrente.

4.7 Valutazione ingrasso

La valutazione ingrasso offre una visione d'insieme del successo del gruppo.

1. Filtrare i gruppi di animali interessati nella struttura dell'azienda agricola e/o in base agli ultimi 3 mesi, 6 mesi o 1 anno.

Usare il pulsante "Tutti" per eliminare la selezione di un periodo specifico.



Livestock record		Feed report		Treatment report		Animal movements		Feed review		Mast evaluation		Trough monitoring	
Move in date		Supplier		Feed. group no.		Eval. group no.		Animal count		Identifier		Sections	
6/2/2018		West - West Pig AG		40				168 898		Section 1		<input type="checkbox"/>	
5/26/2018		West - West Pig AG		41				168 898		Section 2		<input type="checkbox"/>	
5/20/2018		West - West Pig AG		30				300 898		Big group 1		<input type="checkbox"/>	
5/19/2018		West - West Pig AG		42				168 898		Section 3		<input type="checkbox"/>	
5/12/2018		West - West Pig AG		43				168 898		Section 4		<input type="checkbox"/>	
5/8/2018		West - West Pig AG		31				300 898		Big group 2		<input type="checkbox"/>	
5/5/2018		West - West Pig AG		44				168 898		Section 5		<input type="checkbox"/>	
4/24/2018		West - West Pig AG		32				300 898		Big group 3		<input type="checkbox"/>	

2. Selezionare il tipo di valutazione adatto:

Move in date	Supplier	Feed. group no.	Eval. group no.	Animal count
3/2/2016	West			168 898
3/13/2016	West			300 898
3/16/2016	West - West Pig AG			168 898
3/20/2016	West - West Pig AG			168 898
3/27/2016	West - West Pig AG			300 898

– **Gruppo:**

> I gruppi di animali con la stessa data di introduzione e provenienti dallo stesso fornitore sono aggiunti e visualizzati insieme.

> I gruppi di animali con la stessa data di introduzione, ma provenienti da fornitori diversi sono visualizzati in due cellule distinte.

– **Posizione:** La struttura dell'intera azienda agricola è visualizzata.

– **Ordine di vendita:**

> I gruppi di animali con la stessa data di introduzione sono aggiunti e visualizzati insieme.

> I gruppi di animali con la stessa data di introduzione che sono stati venduti a clienti diversi in momenti diversi sono visualizzati in cellule distinte.

– **Valvole:** I gruppi di animali attuali sono visualizzati in base alle valvole e ai circuiti corrispondenti.



AVVISO!

Se si è filtrato usando la struttura dell'azienda agricola, è visualizzata/o solo la posizione/circuito con i gruppi di animali/le valvole mangime corrispondenti.

3. In più, è possibile limitare la selezione precedente in base al numero di gruppi di alimentazione o valutazione.

Move in date	Supplier	Feed. group no.	Eval. group no.	Animal count	Identifier
6/2/2018	West - West Pig AG	40		168 898	
5/26/2018	West - West Pig AG	41		168 898	Section 2
5/20/2018	West - West Pig AG	30		300 898	Big group 1
5/19/2018	West - West Pig AG	42		168 898	Section 3
5/12/2018	West - West Pig AG	43		168 898	Section 4
5/8/2018	West - West Pig AG	31		300 898	Big group 2
5/5/2018	West - West Pig AG	44		168 898	Section 5
4/24/2018	West - West Pig AG	32		300 898	Big group 3

Selezionare una riga per visualizzare informazioni addizionali nell'area "Dettagli":

Livestock record
Feed report
Treatment report
Animal movements
Feed review
Mast evaluation
Trough monitoring

select evaluation type
Batch
3 months
6 months
1 year
all
None

Move in date	Supplier	Feed. group no.	Eval. group no.	Animal count	Identifier	Sections	Com...	Details
6/19/2018	West - West Pig AG	20		180	898	Piglet rearing area 1	<input type="checkbox"/>	...
6/14/2018	West - West Pig AG	22, 21		180	898	Piglet rearing area 2	<input type="checkbox"/>	...
6/6/2018	West - West Pig AG	23		180	898	Piglet rearing area 3	<input type="checkbox"/>	...
6/2/2018	West - West Pig AG	40		168	898	Section 1	<input checked="" type="checkbox"/>	...
5/31/2018	West - West Pig AG	24		180	898	Piglet rearing area 4	<input type="checkbox"/>	...
5/26/2018	West - West Pig AG	41		168	898	Section 2	<input type="checkbox"/>	...
5/23/2018	West - West Pig AG	25		180	898	Piglet rearing area 5	<input type="checkbox"/>	...
5/20/2018	West - West Pig AG	30		300	898	Big group 1	<input type="checkbox"/>	...
5/19/2018	West - West Pig AG	42		168	898	Section 3	<input type="checkbox"/>	...
5/12/2018	West - West Pig AG	43		168	898	Section 4	<input type="checkbox"/>	...
5/8/2018	West - West Pig AG	31		300	898	Big group 2	<input type="checkbox"/>	...
5/5/2018	West - West Pig AG	44		168	898	Section 5	<input type="checkbox"/>	...
4/24/2018	West - West Pig AG	32		300	898	Big group 3	<input type="checkbox"/>	...

Detail
Feeding
Performance
Sorting out

Total amount
11,188.80 kg

Total feed costs
0.00 \$

Animal count
168

Amount per animal
66.60 kg

Costs per 100kg (all quantities)
0.00 \$

Costs per 100kg (without zero-priced quantities)
0.00 \$

Costs per animal
0.00 \$

Costs per weight gain
0.00 \$

Amount
9000 kg
0.5 \$

8000 kg
0.45 \$

7000 kg
0.4 \$

6000 kg
0.35 \$

5000 kg
0.3 \$

4000 kg
0.25 \$

3000 kg
0.2 \$

2000 kg
0.15 \$

1000 kg
0.1 \$

0 kg
0 \$

Pig feed 13,4 MJ VM
8391.60 kg

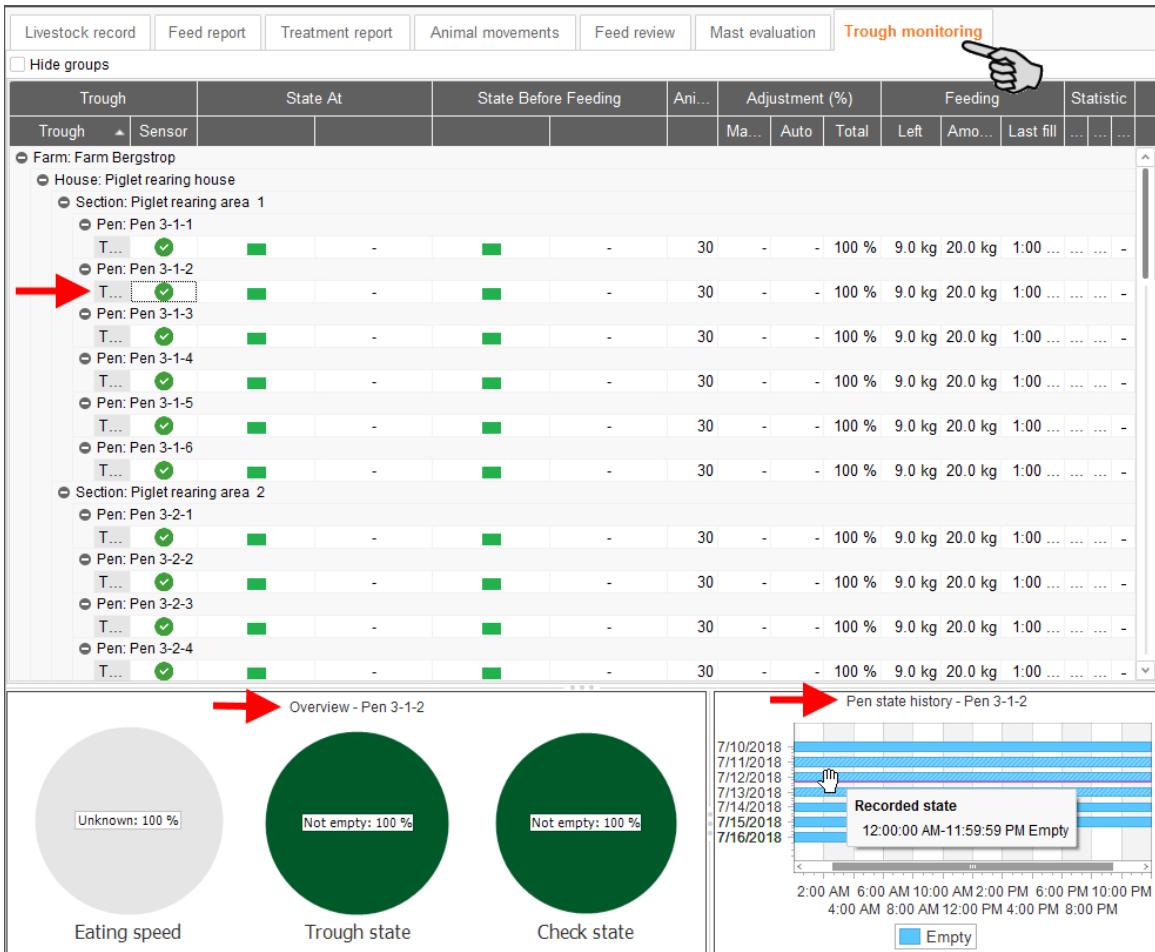
Pig feed 13,6 MJ CORONA
1999.20 kg

Water Components
798.00 kg

- Alimentazione:** Il diagramma mostra i componenti dell'alimentazione in relazione alla quantità di mangime ed ai costi di alimentazione.
- Performance:** Visualizzare l'aumento di peso degli animali. Il diagramma a torta mostra il numero totale di gruppi di animali in relazione agli animali che sono stati spostati o rimossi.
- Smistamento:** Questa tabella contiene informazioni connesse con la bilancia TriSort.

4.8 Monitoraggio mangiatoie

La scheda Monitoraggio mangiatoie contiene informazioni sullo stato (vuoto o no) delle mangiatoie provviste di sensore. Questa scheda contiene anche informazioni relative alla velocità e all'ora di assunzione del pasto nonché all'ultimo pasto rilevato dal sensore. Il diagramma nell'angolo in basso a destra mostra la cronologia di stato del giorno corrente e degli ultimi sei giorni.



The screenshot shows the 'Trough monitoring' tab selected in a top navigation bar. Below the navigation bar is a search bar and a 'Hide groups' checkbox. The main area is a table with columns: Trough, State At, State Before Feeding, Ani..., Adjustment (%), Feeding, and Statistic. The table lists troughs categorized by farm, house, section, and pen. A red arrow points to the 'Pen: Pen 3-1-2' entry. Another red arrow points to a summary section below the table. This section contains three circles: 'Eating speed' (Unknown: 100%), 'Trough state' (Not empty: 100%), and 'Check state' (Not empty: 100%). A third red arrow points to a chart titled 'Pen state history - Pen 3-1-2' showing a timeline from July 10 to 16, 2018, with a 'Recorded state' entry for July 15 at 12:00:00 AM-11:59:59 PM labeled 'Empty'.

Sebbene lo stato delle mangiatoie sia verificato regolarmente, è anche possibile chiamare lo stato delle mangiatoie manualmente:

1. Nella colonna **Stato a**, cliccare sul simbolo colorato della mangiatoia desiderata.

Si apre la finestra di dialogo "Aggiorna stato mangiatoia".



2. Confermare il dialogo cliccando su "OK".

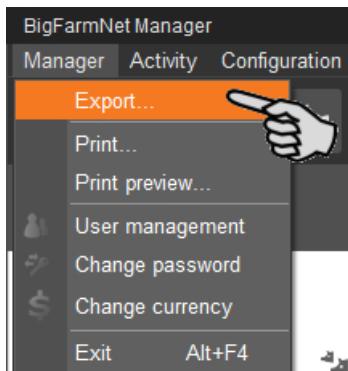
4.9 Esportazione dati

Il Finishing Manager permette di esportare dei dati dalle schede seguenti in un file Excel:

- Registro mangime
- Registro trattamenti
- Verifica alimentazione
- Valutazione ingrasso

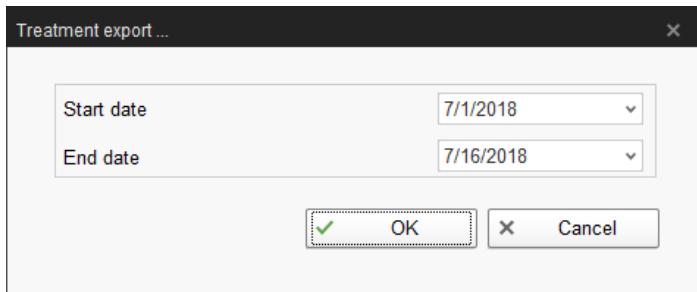
Tutti i dati dell'intera area di ingrasso sono esportati indipendentemente dal filtro di posizione.

1. Cliccare sulla scheda adatta.
2. Cliccare su "Esporta" nel menù "Manager".

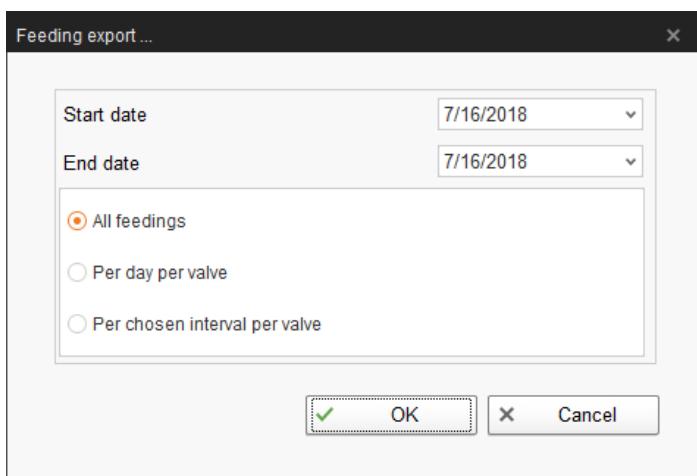


- Se si esportano dati da **Revisione alimentazione** o **Valutazione ingrasso**, si apre direttamente la finestra di dialogo "Salva come" del sistema operativo.

- Per esportare dati da **Registro trattamenti**, si apre una finestra di dialogo nella quale si deve definire il periodo. Confermare con "OK" e la finestra di dialogo "Salva come" del sistema operativo si apre.



- Se si esportano dati da **Registro mangime**, si apre una finestra di dialogo nella quale si deve procedere alla selezione seguente oltre a definire il periodo:

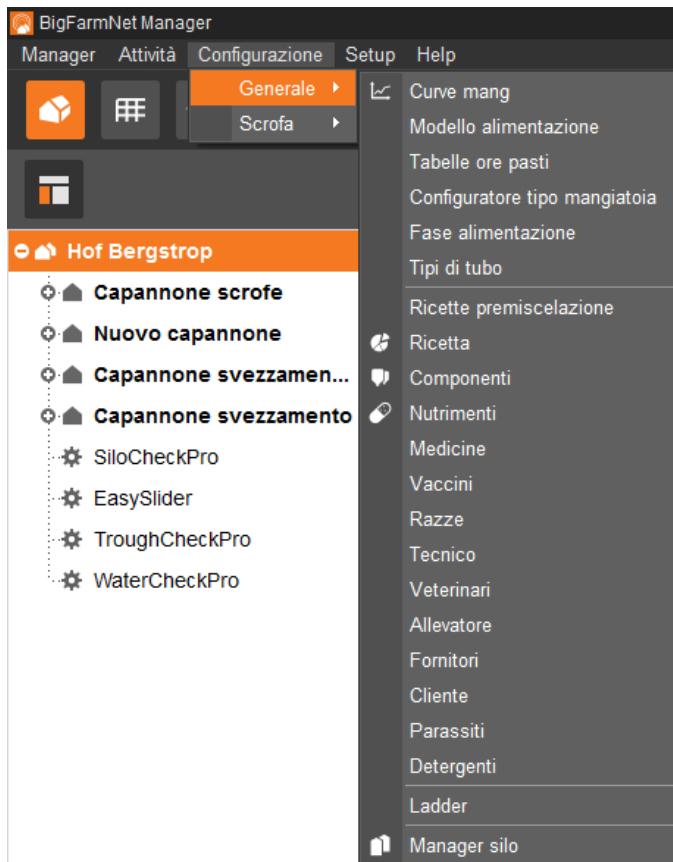


- "Tutte le alimentazioni": Esporta tutte le alimentazioni (eventualmente diverse al giorno) per ogni valvola per il periodo selezionato. In questo caso, la quantità di dati è molto grande.
 - "Per giorno per valvola": Esporta l'intera quantità di mangime per giorno e per valvola per il periodo selezionato. In questo caso, la quantità di dati è media.
 - "Per intervallo selezionato per valvola": Elenca l'intera quantità di mangime dispensata per valvola nel periodo selezionato. In questo caso, viene esportato un solo valore per ogni valvola.
3. Immettere un nome di file per il documento Excel.
 4. Selezionare la posizione di immagazzinamento e confermare con "OK".

5 Dati principali

Come dati principali vengono definite le informazioni che normalmente vengono create solo una volta e che restano valide per un periodo lungo. I dati principali si possono modificare più volte tramite diverse funzioni, ad esempio i componenti nelle curve mangime o l'indicazione dei fornitori alla voce spostamento dentro.

Nel menù "Configurazione" > "Generale" richiamare i dati principali.



Per creare ricette, componenti e nutrienti vedere il capitolo:

- [ExternalLink:](#)
- [ExternalLink:](#)
- 2.3 "Creazione ricetta"

Ad esempio, i dati master per medicazione, le razze e i fornitori sono creati come descritto di seguito. La procedura è identica per tutti i dati master.



AVVISO!

I dati in grassetto sono specifiche obbligatorie.

5.1 Creare una razza

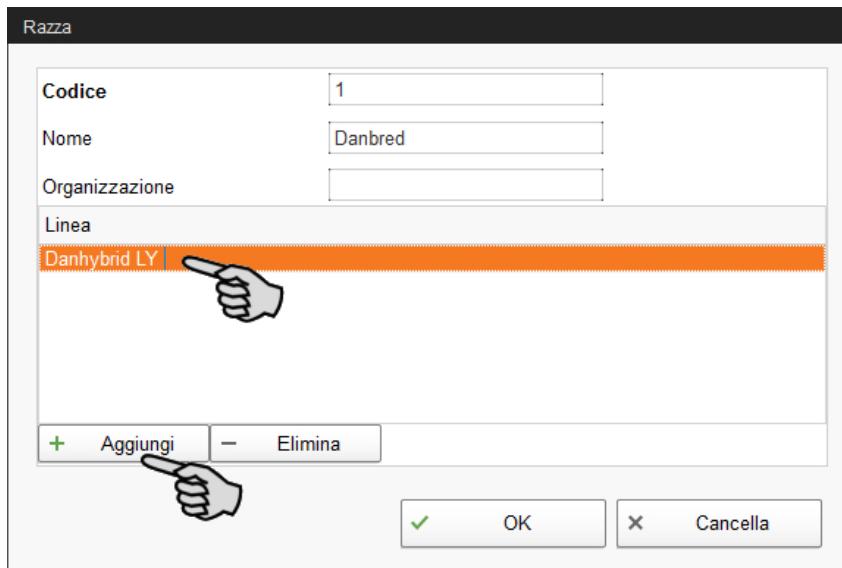
1. Nel menù "Configurazione" > "Generale", cliccare su "Razza".

2. Nella finestra di dialogo "Razza", cliccare su "Aggiungi".

La finestra di dialogo "Razza" elenca tutte le razze create che si possono modificare, copiare od eliminare se necessario.

3. Riempire le informazioni della razza.

4. Se si vuole creare una riga, cliccare su "Aggiungi" ed immettere un nome nell'area selezionata.



5. Confermare le immissioni cliccando su "OK".

5.2 Aggiungere dei fornitori

1. Nel menù "Configurazione" > "Generale", cliccare su "Fornitori".

2. Nella finestra di dialogo "Fornitori", cliccare su "Aggiungi".

La finestra di dialogo "Fornitori" elenca tutti i fornitori creati che si possono modificare, copiare od eliminare se necessario.

3. Riempire le informazioni del fornitore.

Fornitore

Codice	Danbred
Nome	DanBred International
Contatto	
Indirizzo	
Via	Axeltorv 3
CAP/Casella post	
CAP/Città	1609 Kopenhagen
Provincia/Regione	
Paese	DK
Comunicazione	
Telefono N.	+45 3373 2553
Cellulare N.	
Fax N.	+45 3391 6015
E-mail	DB@DANBREDINT.DK
Website	www.Danhybrid.dk
Nostro cliente N	4811

OK Cancel

4. Confermare le immissioni cliccando su "OK".

5.3 Impostazioni per consegne e consumo

Ogni caricamento e scaricamento da un silo è registrato e disponibile nel Silo Manager. Con il tempo, grandi quantità di dati si accumuleranno della finestra di visualizzazione. Gestire questi dati come descritto di seguito:

1. Nel menù "Configurazione" > "Generale", cliccare su "Silo Manager".
2. Immettere i numero di giorni desiderato per le impostazioni specifiche.

Silo Manager

Settings

Show loadings and unloadings for	240 days
Delete loadings (deliveries) after	730 days

Default values

The settings are applied after a restart of the BigFarmNet Manager

OK Cancel

3. Cliccare su "OK" per acquisire le impostazioni.

5.4 Come si definisce un orario di alimentazione

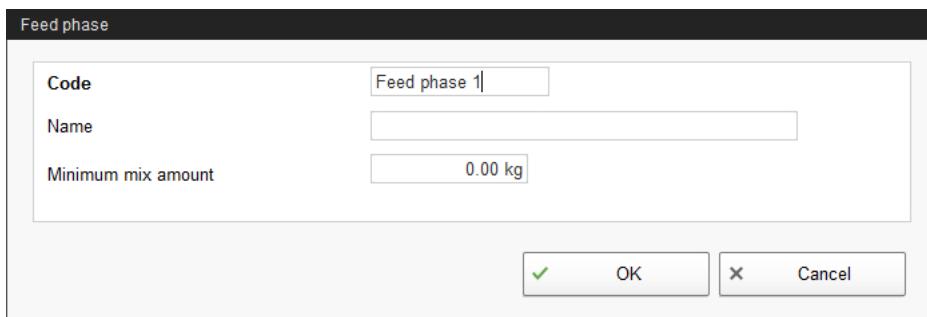
I giorni curva individuali di una curva mangime possono essere assegnati a fasi di alimentazione. Le fasi di alimentazione permettono di passare automaticamente ad un numero superiore o inferiore di orari di alimentazione.

Registrare un'attività di alimentazione per ogni fase di alimentazione. Le attività di alimentazione sono definite nel Task Manager .

1. Nel menù "Configurazione" > "Generale", cliccare su "Fase di alimentazione".
2. Nella finestra di dialogo "Fase di alimentazione", cliccare su "Aggiungi".

La finestra di dialogo "Fase di alimentazione" elenca tutte le fasi di alimentazione create che si possono modificare, copiare od eliminare se necessario.

3. Immettere un codice per la fase di alimentazione e aggiungere una descrizione nel campo "Nome" se necessario.



4. Cliccare su "OK" per acquisire le impostazioni.

5.5 Creare degli orari di alimentazione

Gli orari di alimentazione sono usati per l'alimentazione (ad libitum) con sensore. Il sensore misura se la mangiatoia è stata vuotata o no e trasmette questa informazione al BigFarmNet Manager. In base a questa informazione, si può vedere a che ora la mangiatoia è stata vuotata, a quale velocità e quando, invece, non è stata vuotata. Poi, usando l'orario di alimentazione, è possibile adattare l'alimentazione in base agli orari di alimentazione corrispondenti. Gli orari di alimentazione sono selezionati come opzione quando si definisce una curva mangime per il sistema di alimentazione liquida, vedi cap. "Definire la curva mangime per l'alimentazione liquida", pagina 21.

1. Nel menù "Configurazione" > "Generale", cliccare su "Orari di alimentazione".

2. Nella finestra di dialogo "Orario di alimentazione", cliccare su "Aggiungi".
La finestra di dialogo "Orario di alimentazione" elenca tutti gli orari di alimentazione che si possono modificare, copiare od eliminare se necessario.
3. Immettere un nome per l'orario di alimentazione.
Le informazioni "Descrizione" e "Riempimento quantità mangiatoia non vuota" sono opzionali.

Eating time table

Name	Default range		
Description			
Not empty trough filling amount	0.0 %		
Feed adjustment / time to eat			
Time from	Time up to	State	Adjustment(%)
0 min	5 min	OK	20%
5 min	9 min	OK	10%
9 min	13 min	OK	0%
13 min	17 min	Acceptable	-10%
17 min	20 min	Not OK	-20%

Buttons:

Reset adjustment to 100 % if trough was not empty at feeding time
 Reset adjustment to 100 % for the first feeding every day
 New absolute adjustment figure after each feeding
 Calculate adjustment figure based on previous value

4. Adattare gli orari di alimentazione e la quantità di mangime in base alle esigenze.
Si può fare riferimento ai valori predefiniti.
 - a) Cliccare sul periodo che si desidera modificare.
 - b) Per dividere il periodo, cliccare sul pulsante "Dividi intervallo".
Oppure:
Per eliminare un periodo, cliccare sul pulsante "Rimuovi intervallo".
 - c) Cambiare i valori del periodo e la percentuale con le frecce verso l'alto e verso il basso che si trovano accanto al campo di immissione.
Oppure:
Cliccare nel campo di immissione ed immettere direttamente il valore desiderato.
 - d) Cliccare nel campo di immissione sotto la colonna "Stato" e selezionate lo stato per il periodo.

A

Allevatore 66

C

Cambiare i dati del 40
Caricamento/consegna 68
Colonne 39
Componenti 3
Consumo 68
Curva mangime 2

D

Dati principali 66
Descrizione del sistema 1

E

Esportazione dati 64

F

Fase di alimentazione 69
Filtro 36
Filtro rapido 37
Finishing Manager 35
Fornitore 67

I

Introdurre degli animali 28

L

Limiti del sistema 1

M

Miscela di mangime 8
Monitoraggio mangiatoie 63

N

Nutriente 2

P

Piano di assunzione mangime 69

R

Razza 67
Registro di stalla 40
Registro mangime 56
Registro trattamenti 57
Ricette 8
Ricette premiscelazione 11
Rimuovere degli animali 33

S

Salva selezione 38
Somministrare una medicina 51
Spostamenti degli animali 58

T

Trasferire degli animali verso un'altra posizione 34
Trattamento medico 51

V

Vaccino 51 66
Veterinario 66